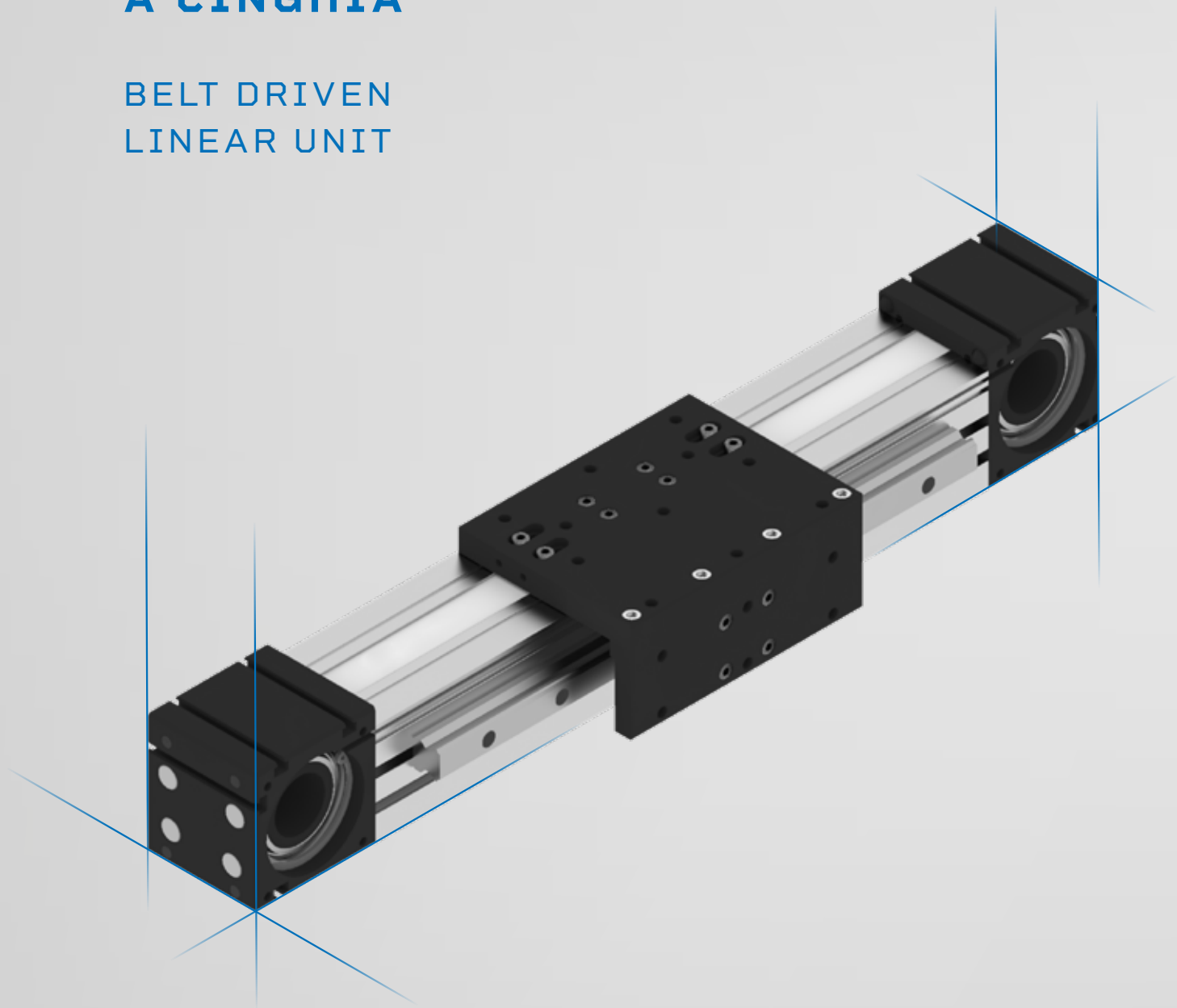


UNITÀ LINEARE A CINGHIA

BELT DRIVEN
LINEAR UNIT



SERIE CLS

SERIES

086 CLS060LM

090 CLS060LO

096 CLS090CM

100 CLS090LM

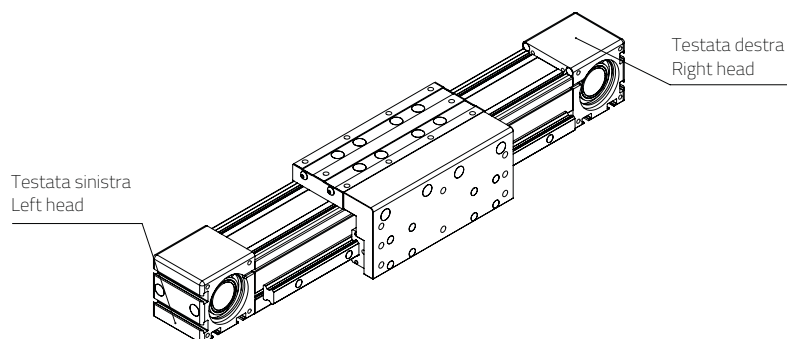
104 CLS090XM

108 CLS090CO

112 CLS090LO



	CLS	060	LM	00800	-	XXX	-	XXX	-	XX
TIPO UNITÀ / MODEL										
CLS	Unità lineare a cinghia dentata <i>Belt driven linear unit</i>									
TAGLIA / SIZE										
060	Profilo larghezza 60 mm <i>Profile width 60 mm</i>									
TIPOLOGIA CARRO / CARRIAGE TYPE										
LM	Carro lungo monoguida <i>Long carriage with single guide rail</i>									
LO	Carro lungo biguida ortogonale <i>Long carriage with orthogonal dual guide rail</i>									
CORSA UTILE UNITÀ (mm) / EFFECTIVE STROKE (mm)										
TESTATA SINISTRA (vedi versione testata) / LEFT HEAD (view head version)										
TESTATA DESTRA (vedi versione testata) / RIGHT HEAD (view head version)										
TIPOLOGIA CONFIGURAZIONE / CONFIGURATION TYPE										
A	Configurazione standard <i>Standard configuration</i>									
C	Configurazione personalizzata <i>Custom configuration</i>									



VERSIONE TESTATA / HEAD VERSION

F22

F26

F22 Testata sinistra con foro passante Ø 22 mm
Left head with hole Ø 22 mm

F26 Testata sinistra con foro passante Ø 26 mm
Left head with hole Ø 26 mm

TESTATA SINISTRA / LEFT HEAD

TESTATA DESTRA / RIGHT HEAD

F22 Testata destra con foro passante Ø 22 mm
Right head with hole Ø 22 mm

F26 Testata destra con foro passante Ø 26 mm
Right head with hole Ø 26 mm

F22

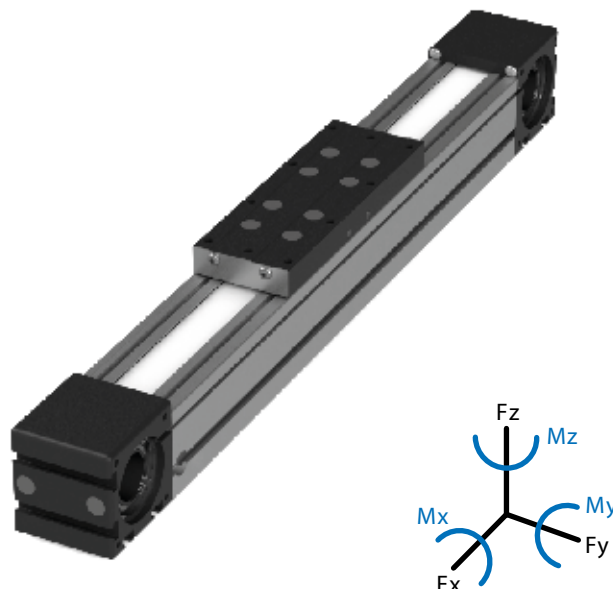
F26

MODELLO / MODEL
CLS060LM

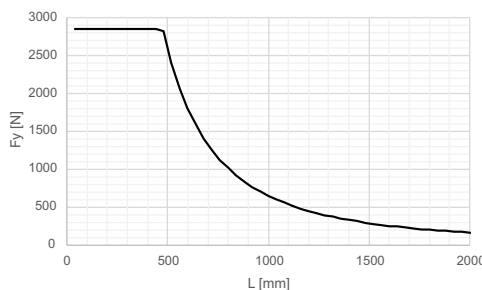
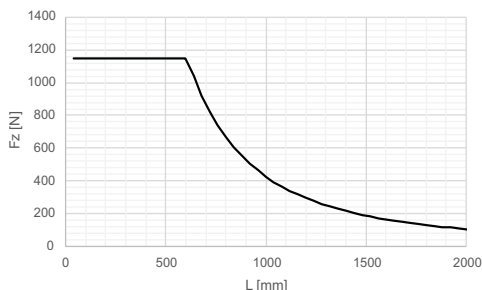
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	2,65
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	0,55
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	0,8
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	125
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	25 AT 5
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	607
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	41
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	64

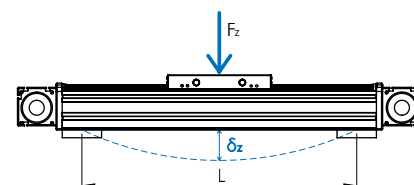
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



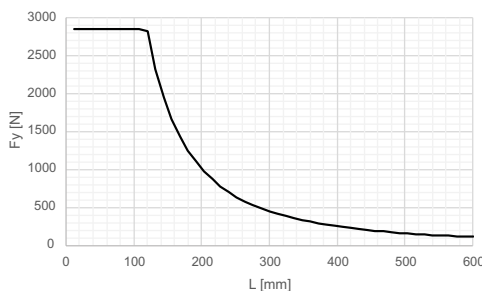
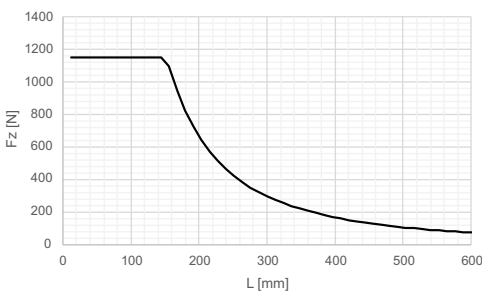
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



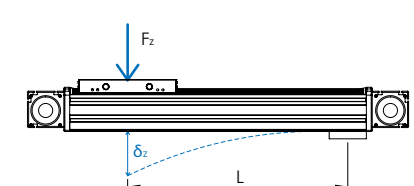
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD

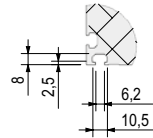
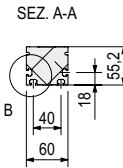
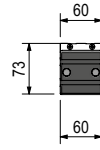
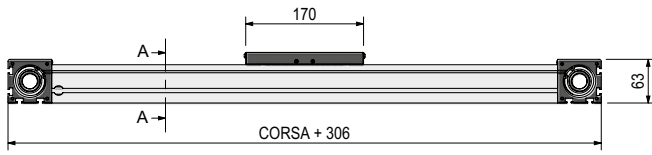


Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.

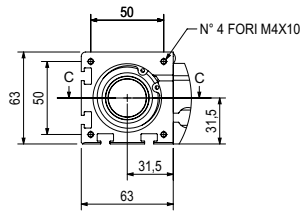
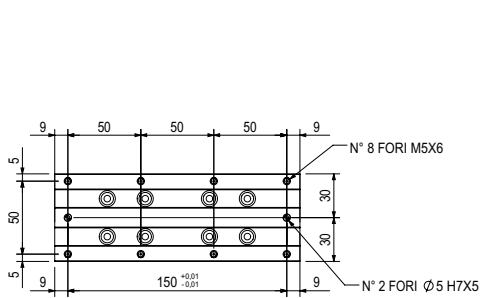


Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

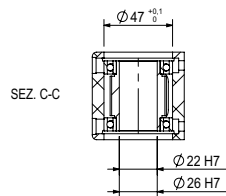
DIMENSIONI / DIMENSIONS



DET. B
SCALA 1 : 5



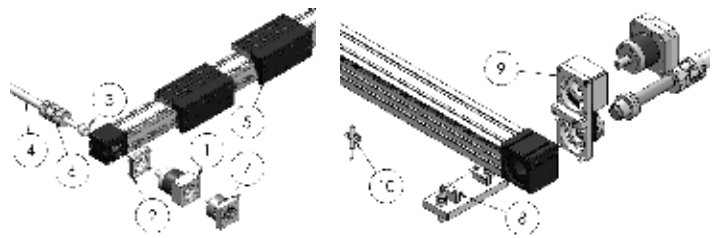
Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF20



Configurazioni puleggia
Pulley configurations

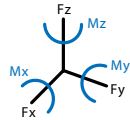
Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.
All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



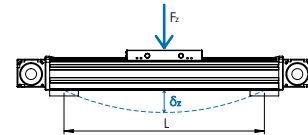
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS060LM

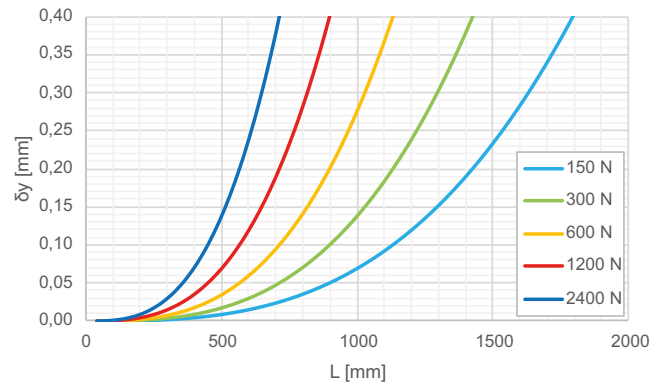
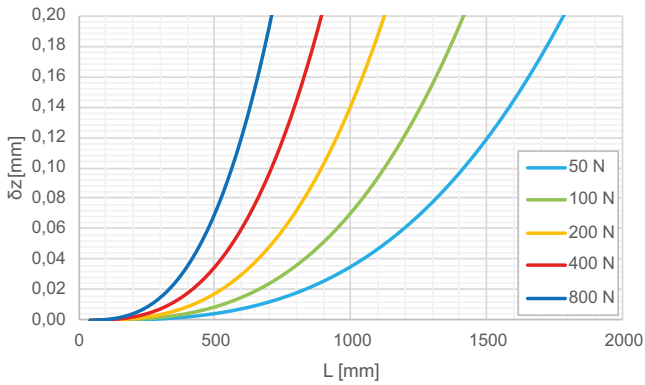


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

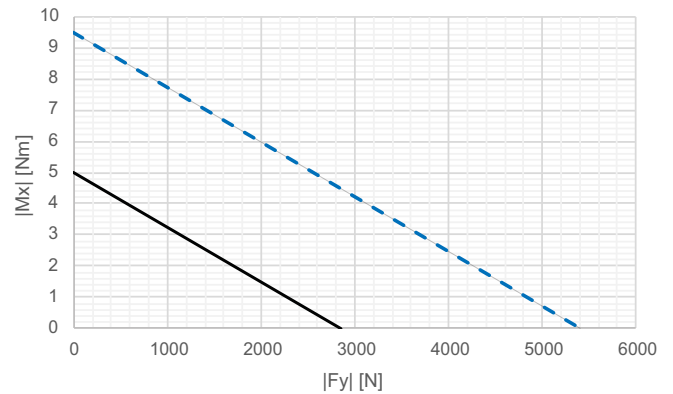
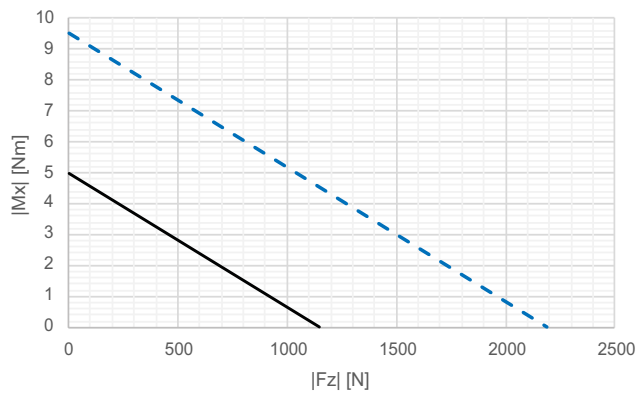
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS

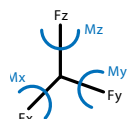


— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

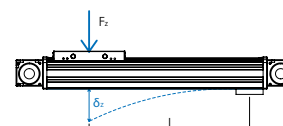
--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

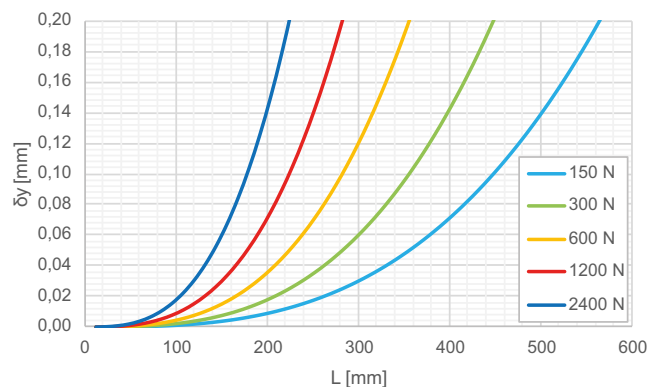
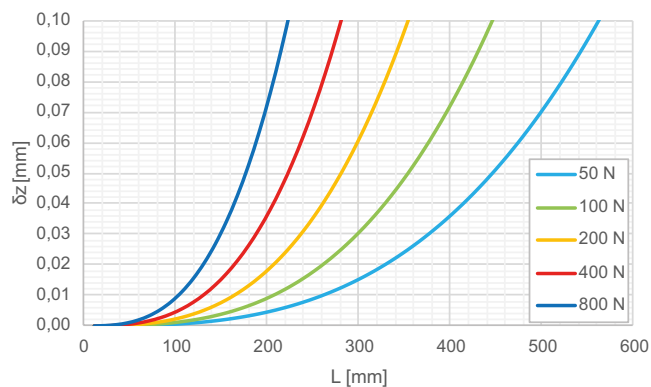
MODELLO / MODEL
CLS060LM



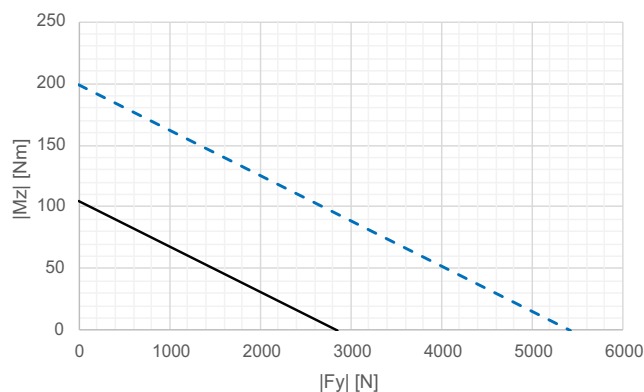
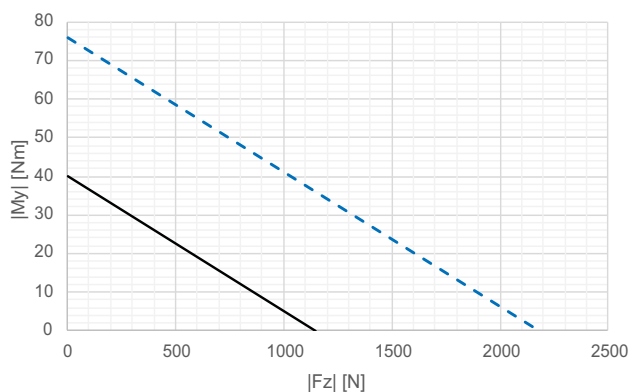
Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

- - - Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

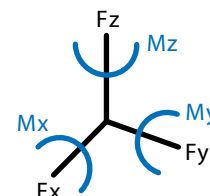
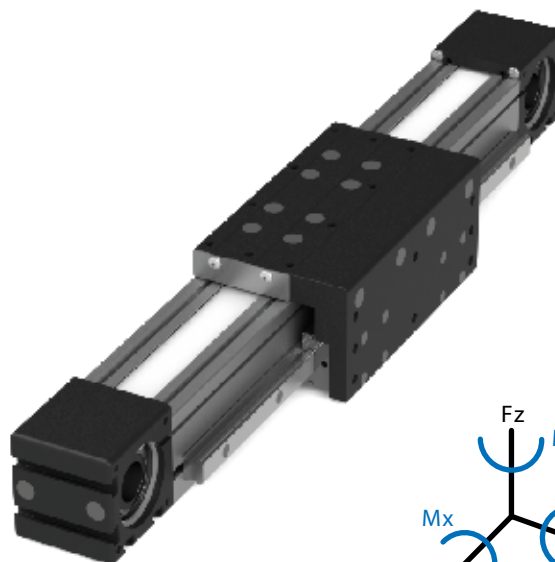
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS060L0

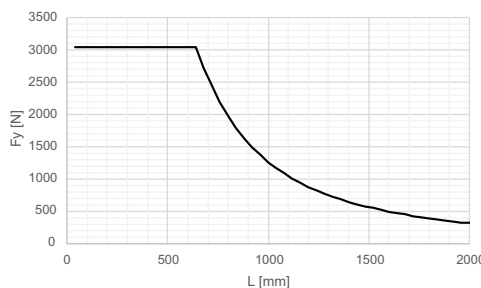
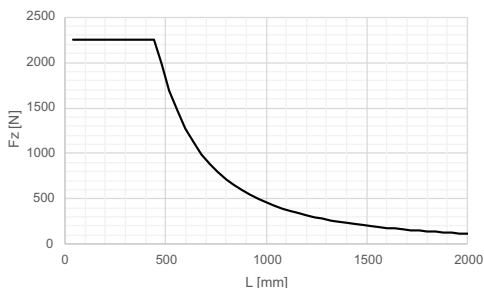
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	4,25
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	0,62
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	2,15
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	125
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	25 AT 5
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	607
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	45
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	130

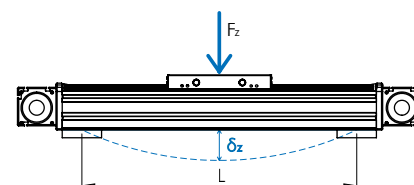
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



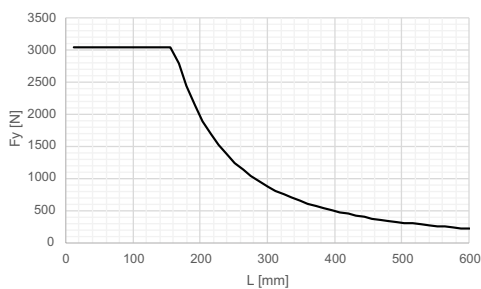
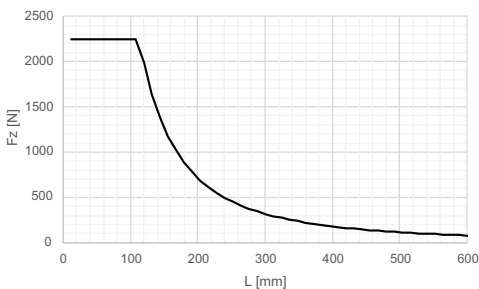
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



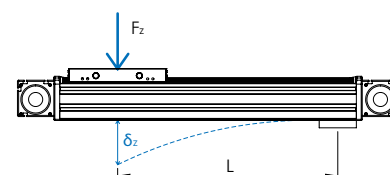
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



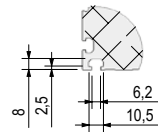
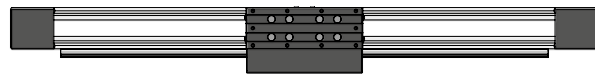
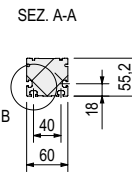
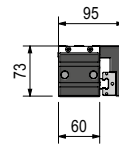
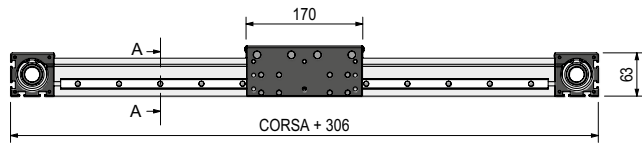
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



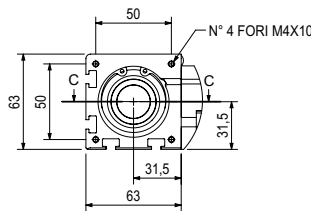
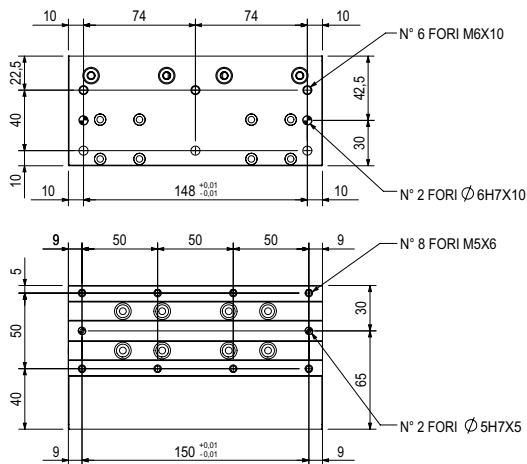
Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

Limiti di carico massimo riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Maximum load limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

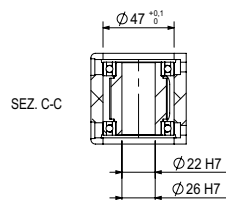
DIMENSIONI / DIMENSIONS



DET. B
SCALA 1 : 5



Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF20



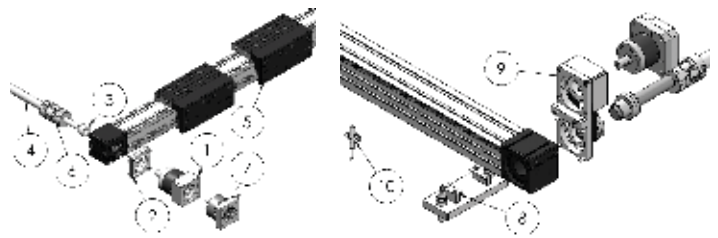
SEZ. C-C

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema glieria Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

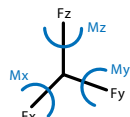
Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.

All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



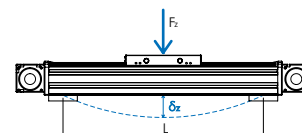
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS060LO

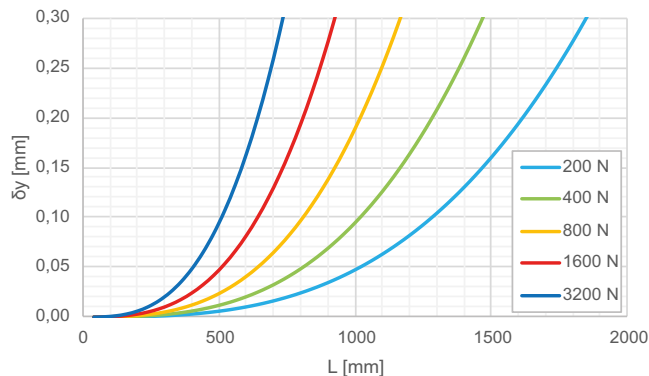
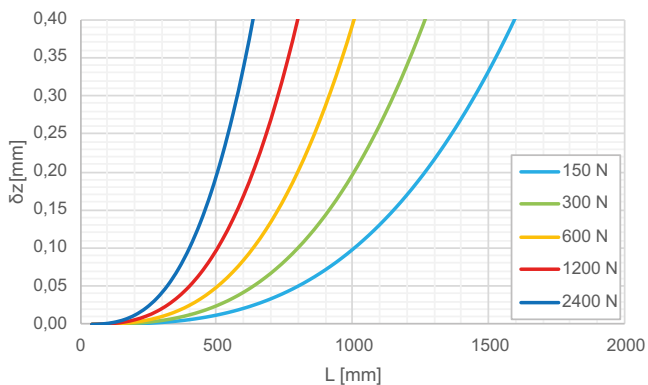


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezziera. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

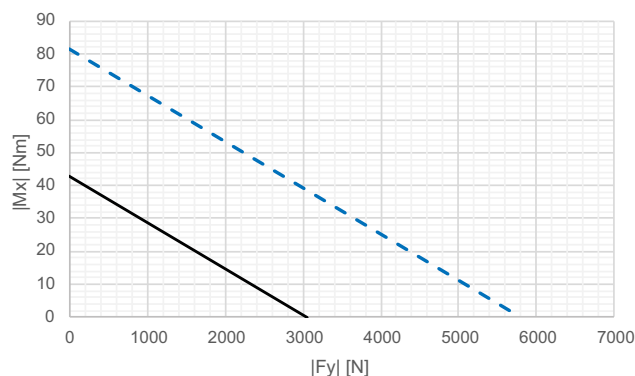
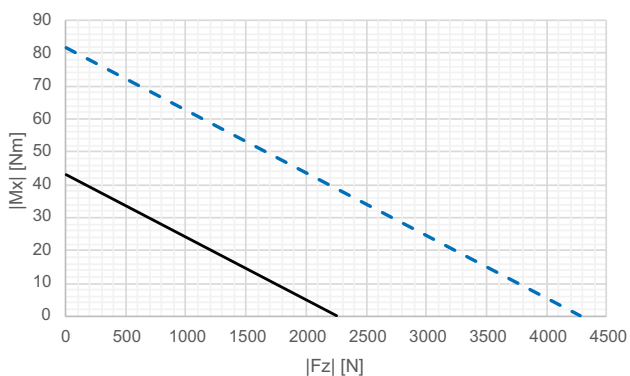
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



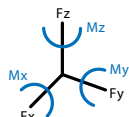
— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

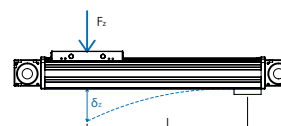
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS060LO

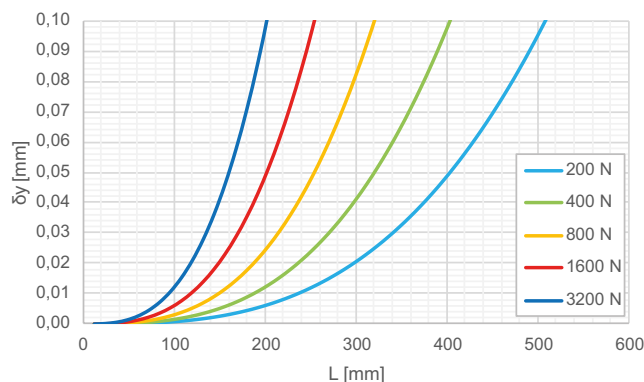
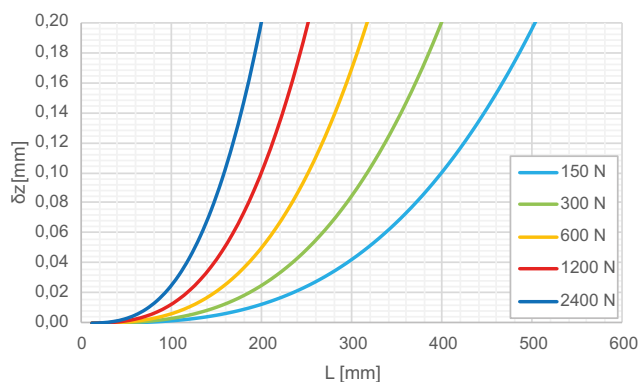


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

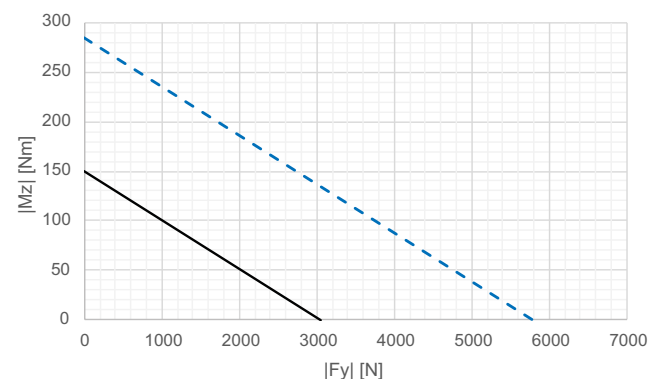
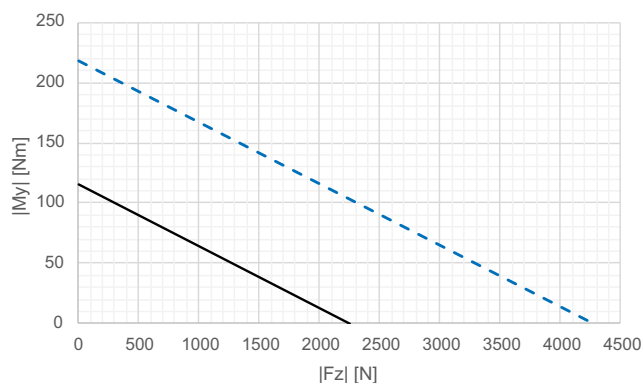
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|Mx| \leq 0.1 |My|$ e $|Mx| \leq 0.1 |Mz|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|Mx| \leq 0.1 |My|$ and $|Mx| \leq 0.1 |Mz|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

CLS **090** **CM** **00800** - **XXX** - **XXX** - **XX**

TIPO UNITÀ / MODEL

CLS Unità lineare a cinghia dentata
Belt driven linear unit

TAGLIA / SIZE

090 Profilo larghezza 90 mm
Profile width 90 mm

TIPOLOGIA CARRO / CARRIAGE TYPE

CM Carro corto monoguida
Short carriage with single guide rail

LM Carro lungo monoguida
Long carriage with single guide rail

XM Carro extra lungo monoguida
Extra long carriage with single guide rail

CO Carro corto biguida ortogonale
Short carriage with orthogonal dual guide rail

LO Carro lungo biguida ortogonale
Long carriage with orthogonal dual guide rail

CORSA UTILE UNITÀ (mm) / EFFECTIVE STROKE (mm)

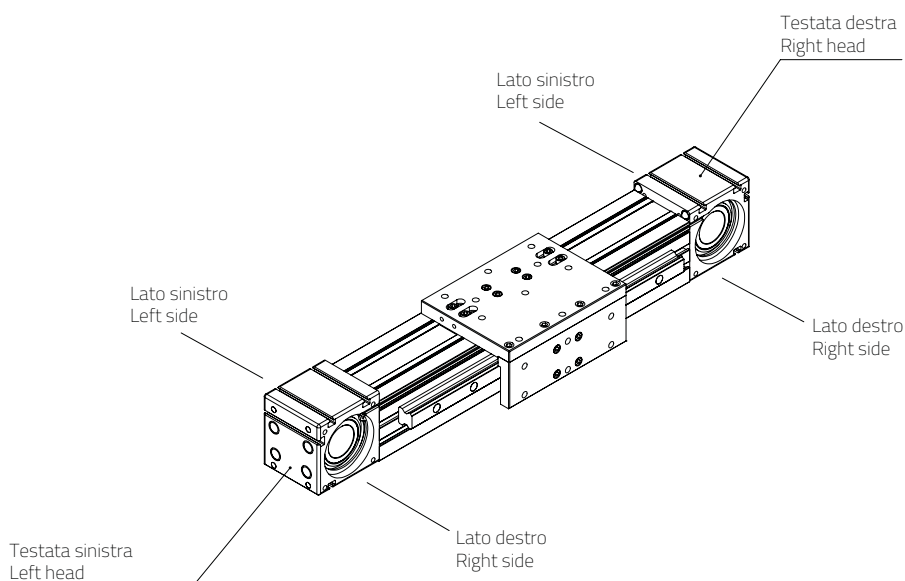
TESTATA SINISTRA (vedi versione testata) / **LEFT HEAD** (view head version)

TESTATA DESTRA (vedi versione testata) / **RIGHT HEAD** (view head version)

TIPOLOGIA CONFIGURAZIONE / CONFIGURATION TYPE

A Configurazione standard
Standard configuration

C Configurazione personalizzata
Custom configuration

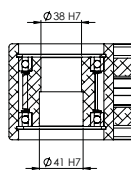
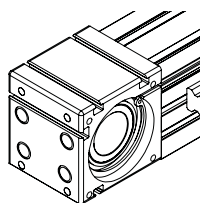




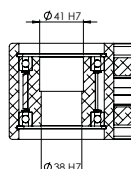
VERSIONE TESTATA / HEAD VERSION

TESTATA SINISTRA / LEFT HEAD

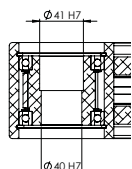
D41	Testata sinistra con foro Ø 41 mm a destra e Ø 38 mm a sinistra <i>Left head with hole Ø 41 mm on the right and Ø 38 mm on the left</i>
S41	Testata sinistra con foro Ø 41 mm a sinistra e Ø 38 mm a destra <i>Left head with hole Ø 41 mm on the left and Ø 38 mm on the right</i>
D40	Testata sinistra con foro Ø 40 mm a destra e Ø 41 mm a sinistra <i>Left head with hole Ø 40 mm on the right and Ø 41 mm on the left</i>
S40	Testata sinistra con foro Ø 40 mm a sinistra e Ø 41 mm a destra <i>Left head with hole Ø 40 mm on the left and Ø 41 mm on the right</i>
D42	Testata sinistra con foro Ø 42 mm a destra e Ø 41 mm a sinistra <i>Left head with hole Ø 42 mm on the right and Ø 41 mm on the left</i>
S42	Testata sinistra con foro Ø 42 mm a sinistra e Ø 41 mm a destra <i>Left head with hole Ø 42 mm on the left and Ø 41 mm on the right</i>



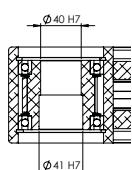
D41



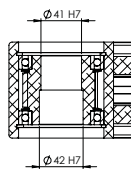
S41



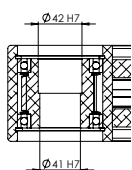
D40



S40



D42

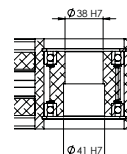


S42

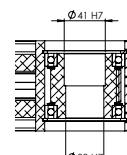
TESTATA DESTRA / RIGHT HEAD

D41	Testata destra con foro Ø 41 mm a destra e Ø 38 mm a sinistra <i>Right head with hole Ø 41 mm on the right and Ø 38 mm on the left</i>
S41	Testata destra con foro Ø 41 mm a sinistra e Ø 38 mm a destra <i>Right head with hole Ø 41 mm on the left and Ø 38 mm on the right</i>
D40	Testata destra con foro Ø 40 mm a destra e Ø 41 mm a sinistra <i>Right head with hole Ø 40 mm on the right and Ø 41 mm on the left</i>
S40	Testata destra con foro Ø 40 mm a sinistra e Ø 41 mm a destra <i>Right head with hole Ø 40 mm on the left and Ø 41 mm on the right</i>
D42	Testata destra con foro Ø 42 mm a destra e Ø 41 mm a sinistra <i>Right head with hole Ø 42 mm on the right and Ø 41 mm on the left</i>
S42	Testata destra con foro Ø 42 mm a sinistra e Ø 41 mm a destra <i>Right head with hole Ø 42 mm on the left and Ø 41 mm on the right</i>

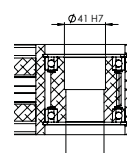
D41



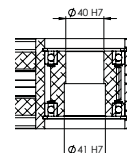
S41



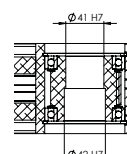
D40



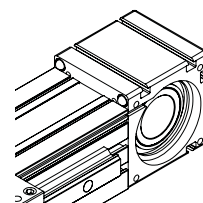
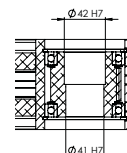
S40



D42



S42

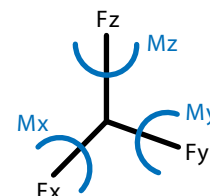
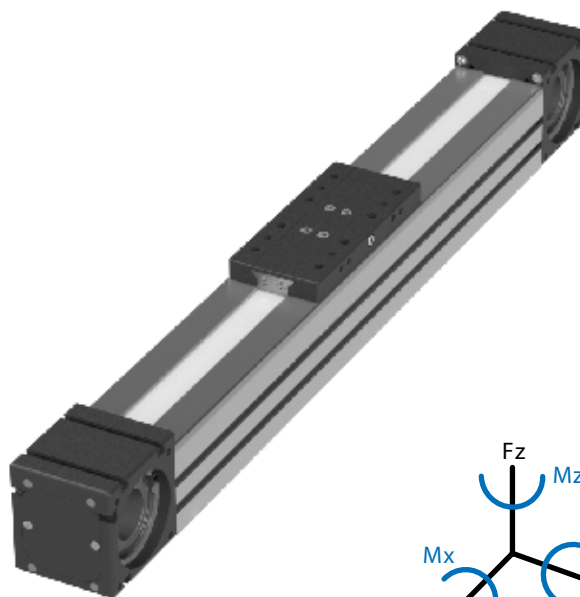


MODELLO / MODEL
CLS090CM

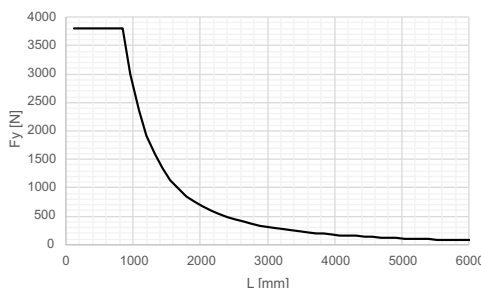
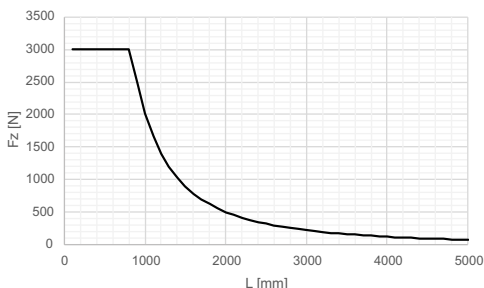
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	7,3
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	1,03
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	1,2
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	220
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	32 AT 10
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	1740
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	203
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	278

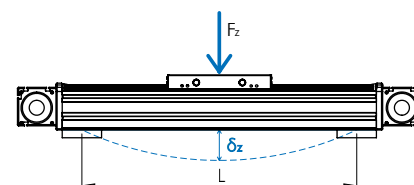
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



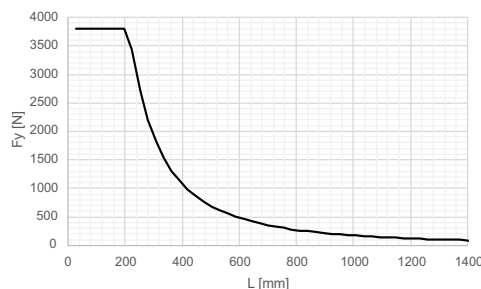
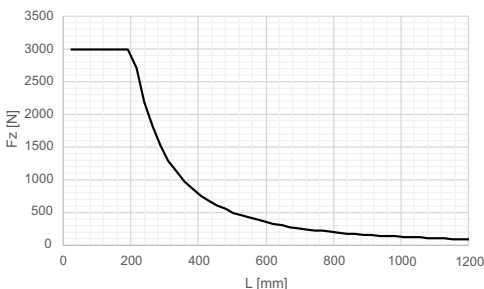
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



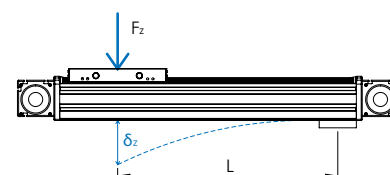
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD

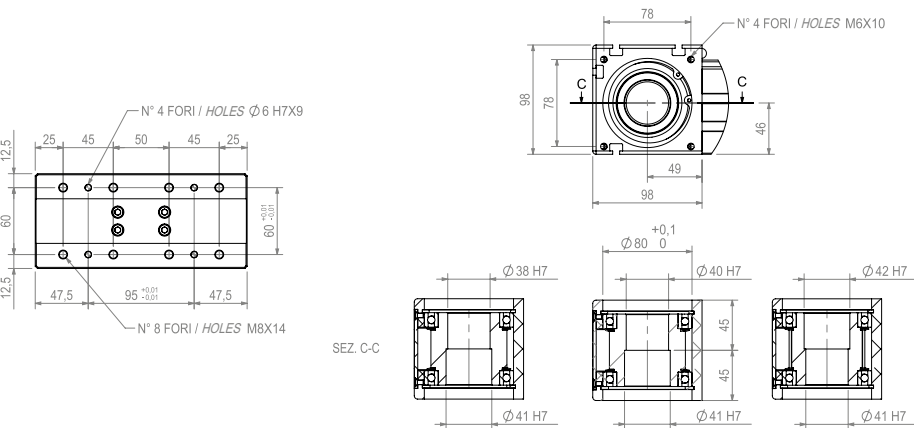
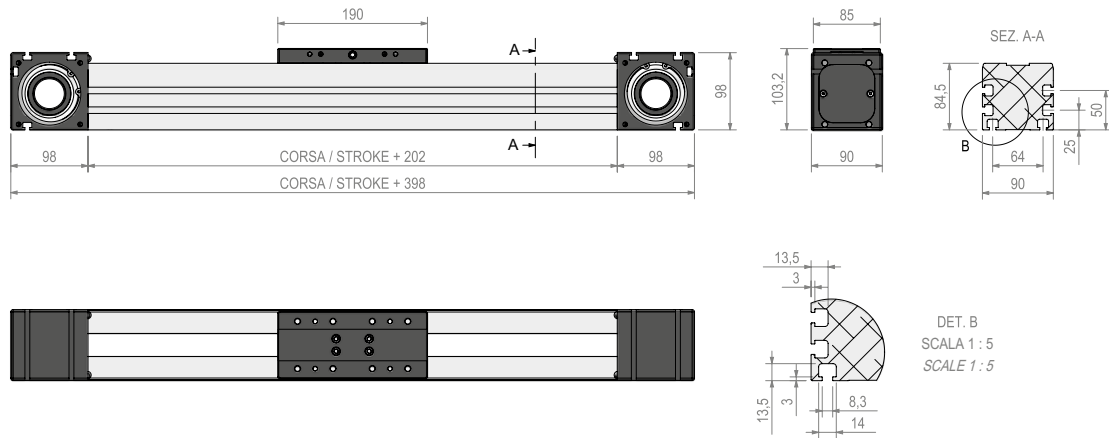


Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

DIMENSIONI / DIMENSIONS

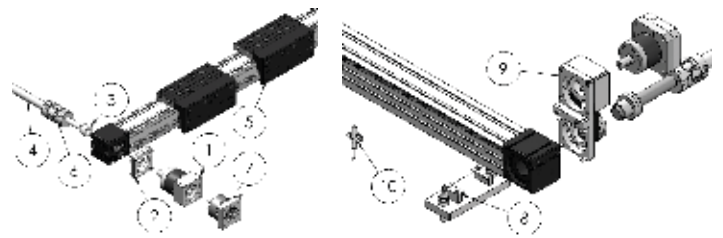


Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF30

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

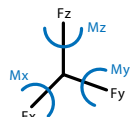
Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di ghiera Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.
All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



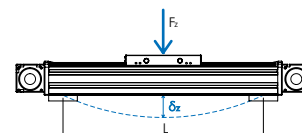
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS090CM

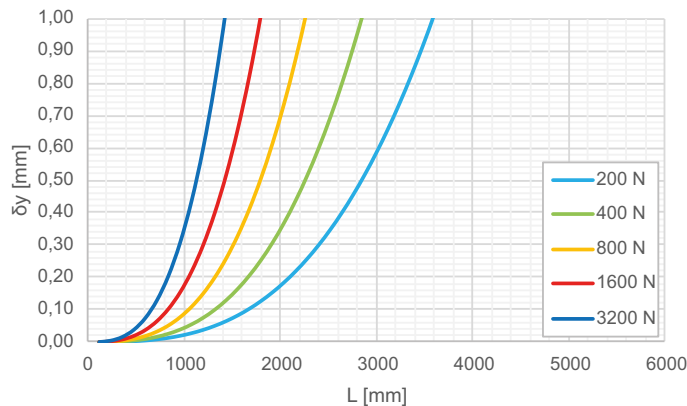
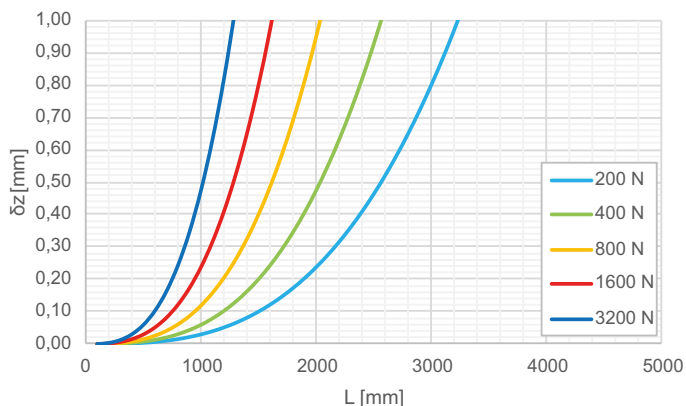


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

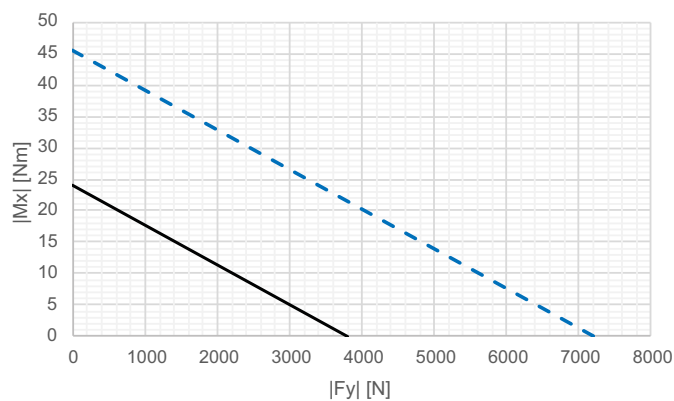
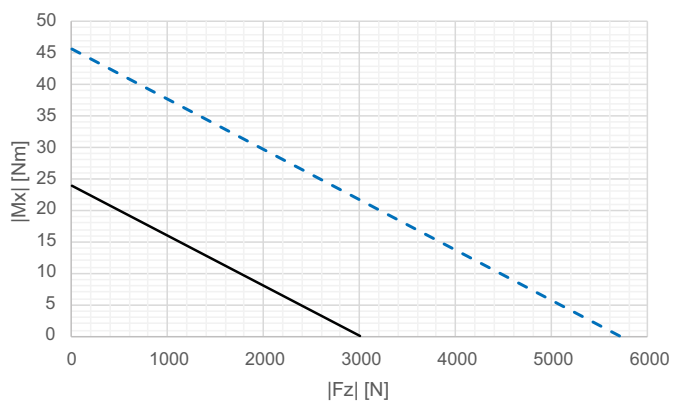
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS

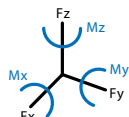


— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

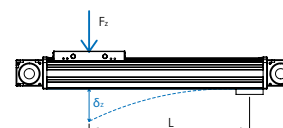
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090CM

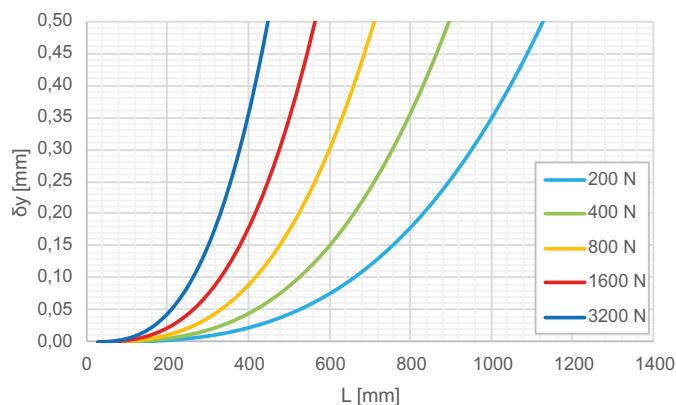
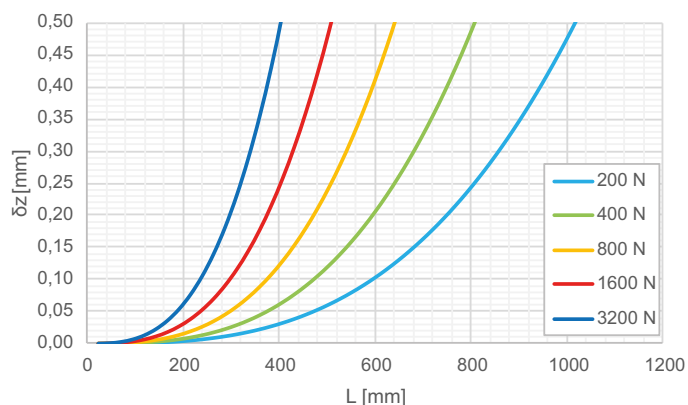


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

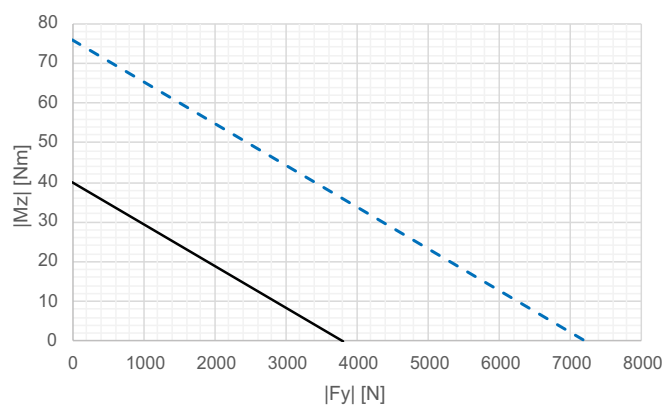
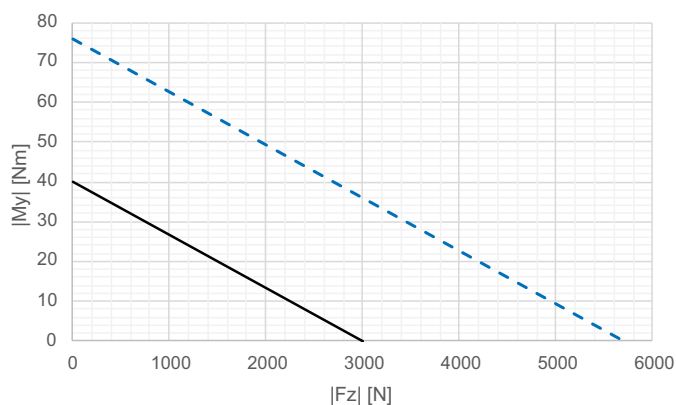
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|Mx| \leq 0.1 |My|$ e $|Mx| \leq 0.1 |Mz|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|Mx| \leq 0.1 |My|$ and $|Mx| \leq 0.1 |Mz|$.

- - - Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

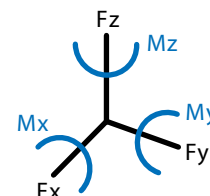
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090LM

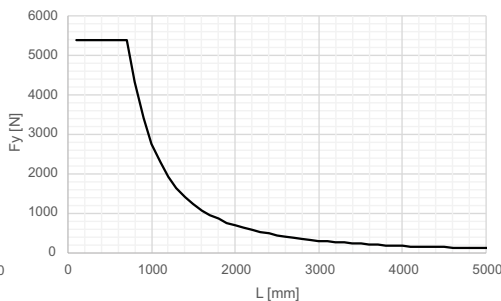
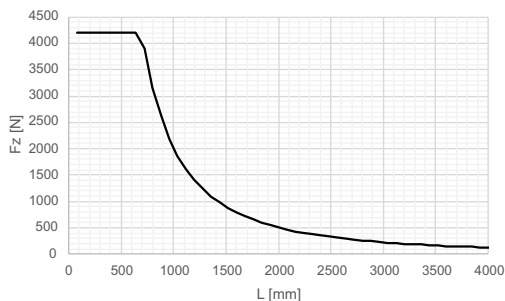
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	8,5
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	1,03
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	1,95
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	220
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	32 AT 10
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	1740
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	203
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	278

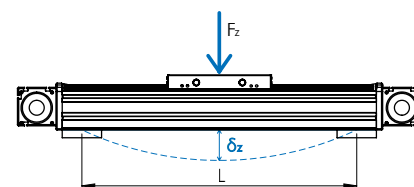
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



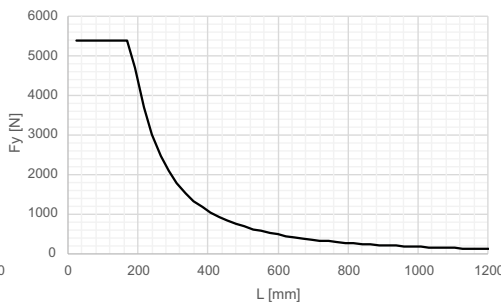
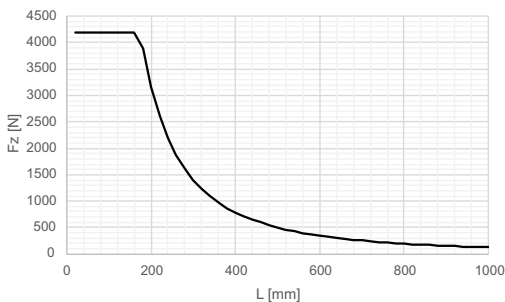
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



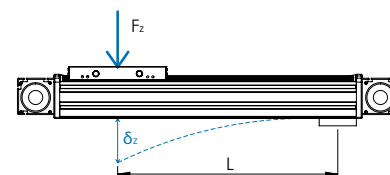
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD

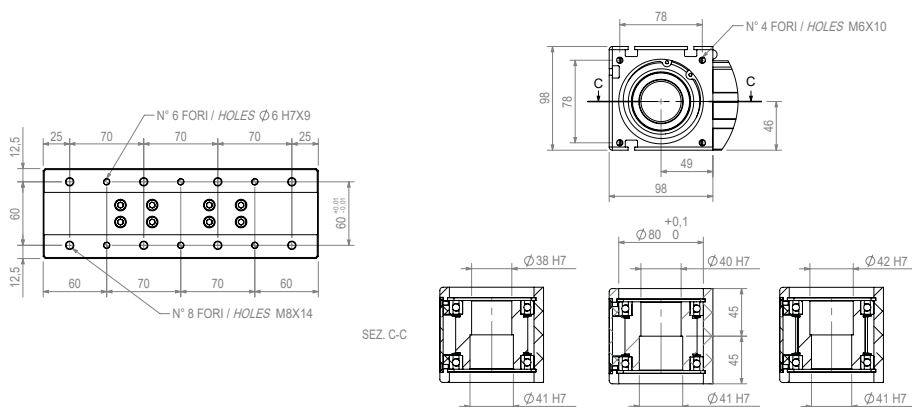
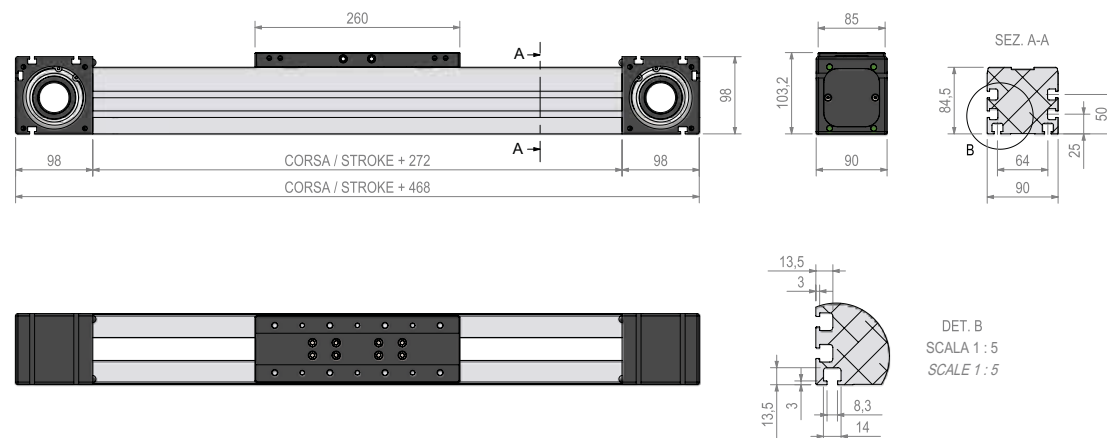


Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

DIMENSIONI / DIMENSIONS

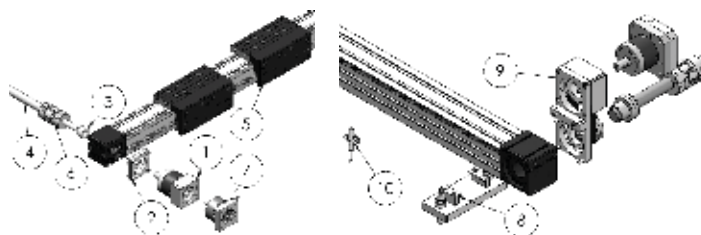


Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF30

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

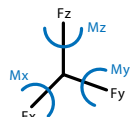
Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di ghiera Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.
All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



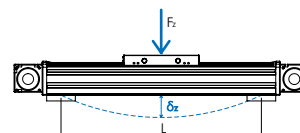
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS090LM

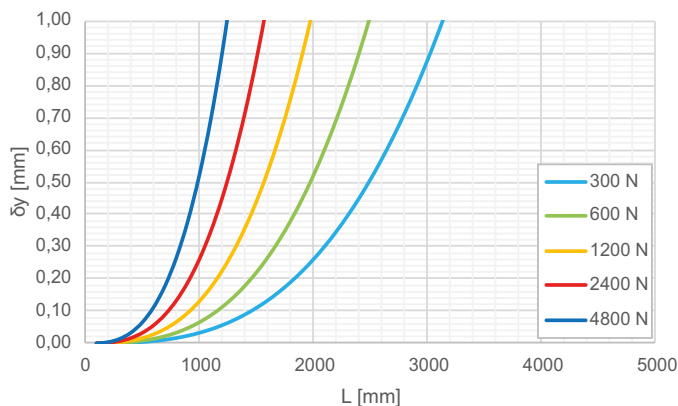
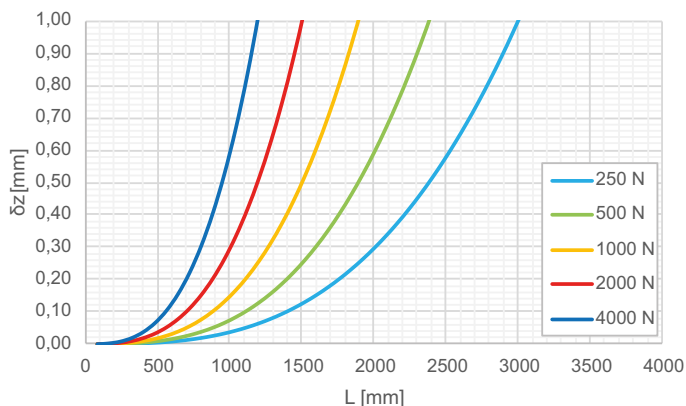


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

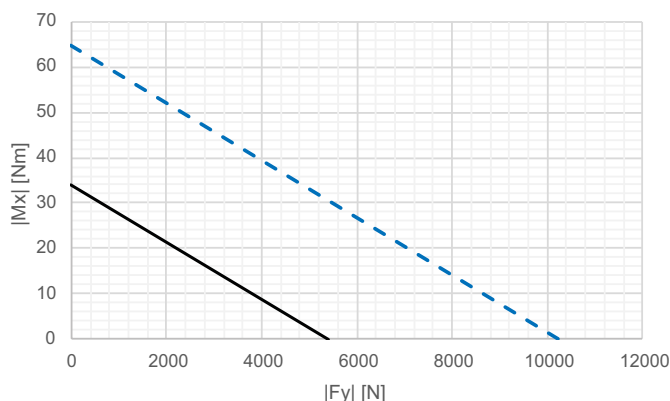
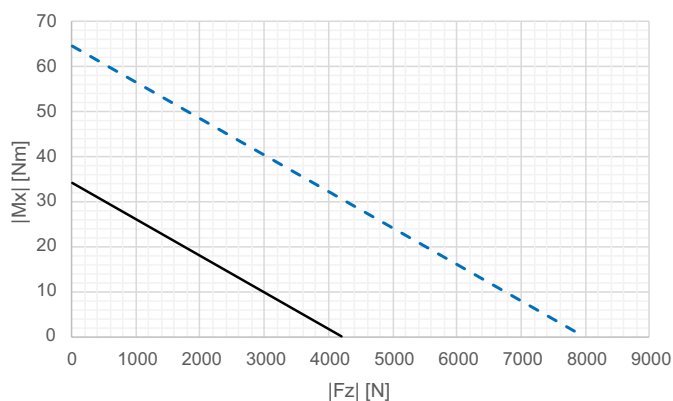
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS

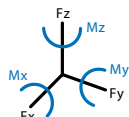


— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

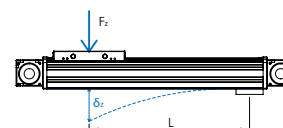
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090LM

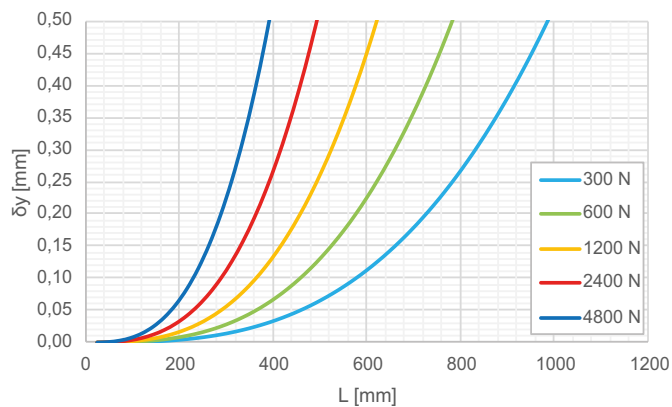
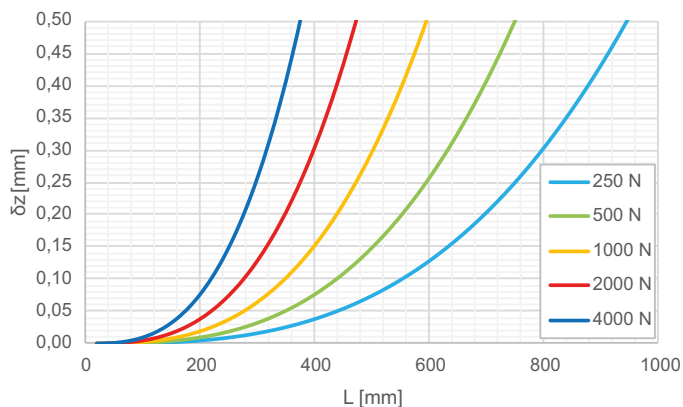


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

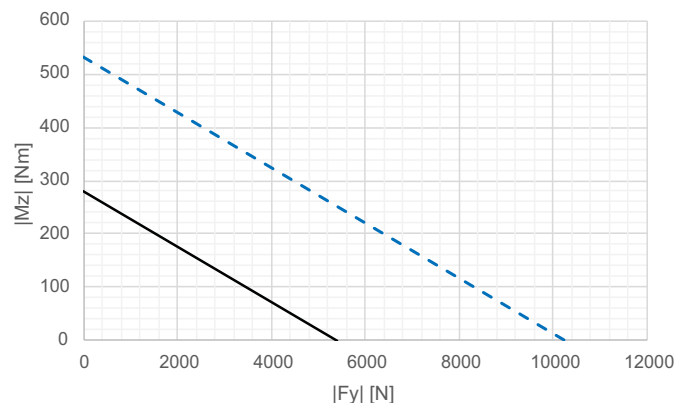
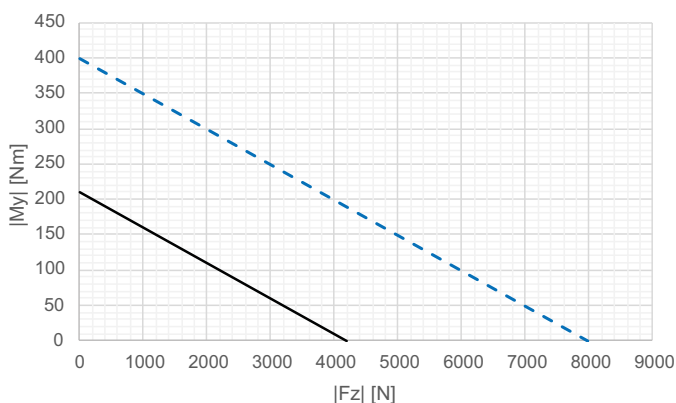
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

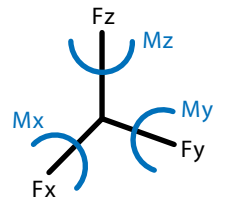
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090XM

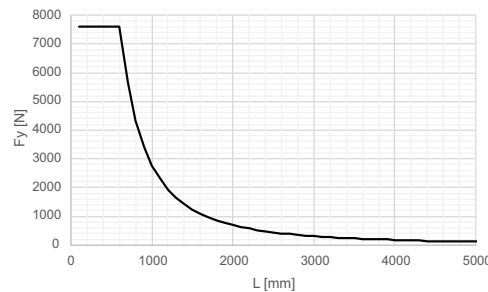
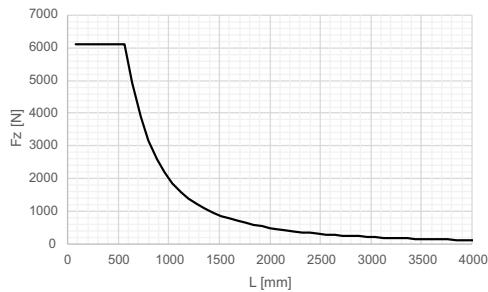
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	11,7
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	1,03
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	2,55
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	220
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	32 AT 10
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	1740
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	203
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	278

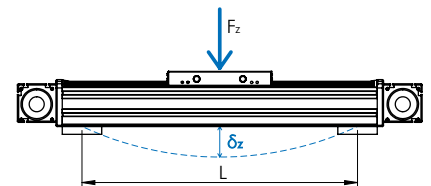
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



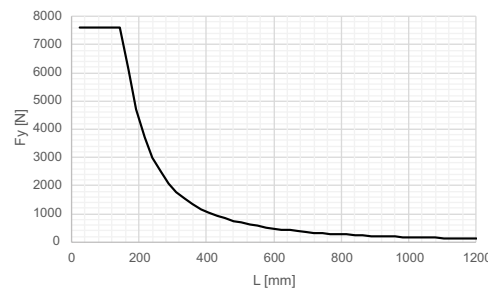
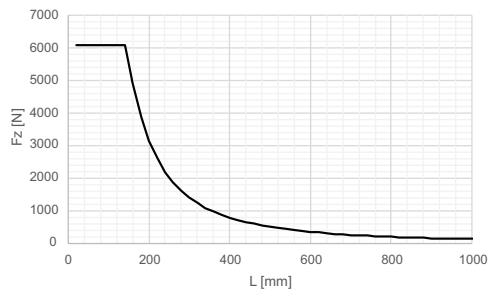
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



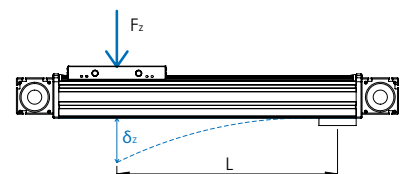
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD

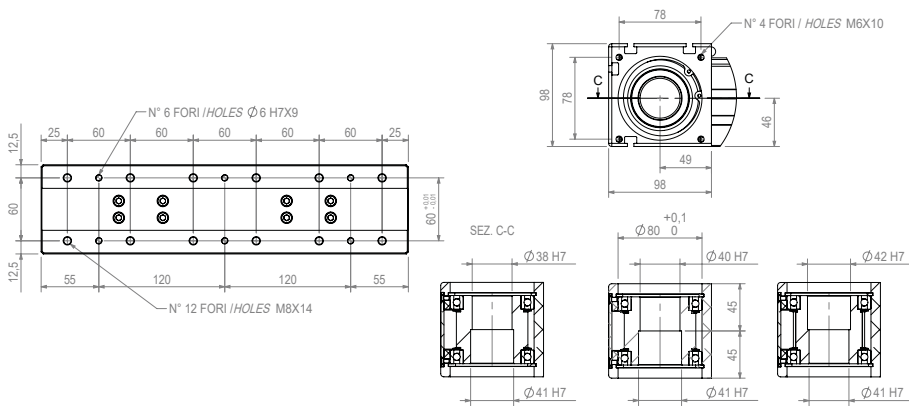
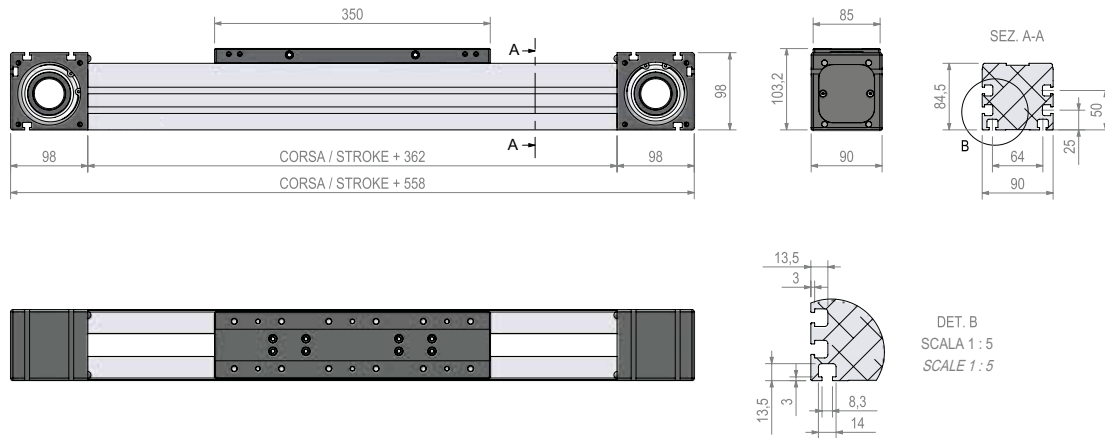


Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

DIMENSIONI / DIMENSIONS

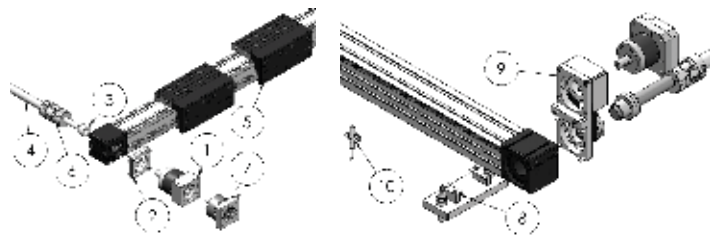


Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF30

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

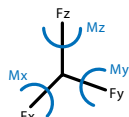
Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.
All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



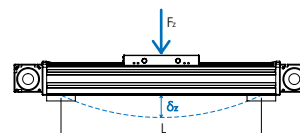
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS090XM

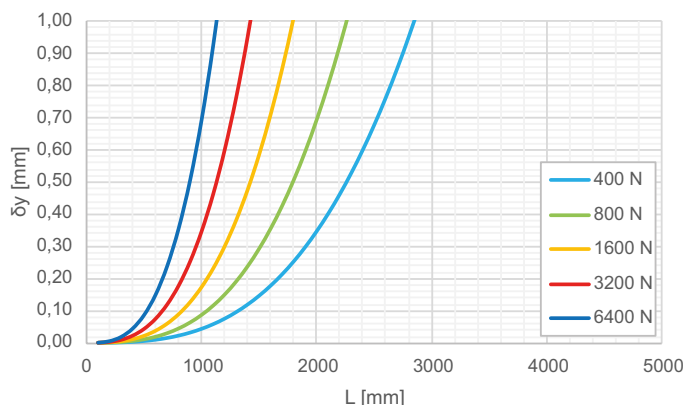
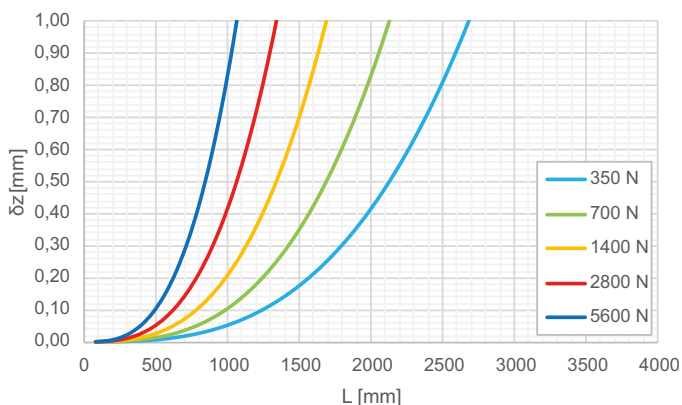


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

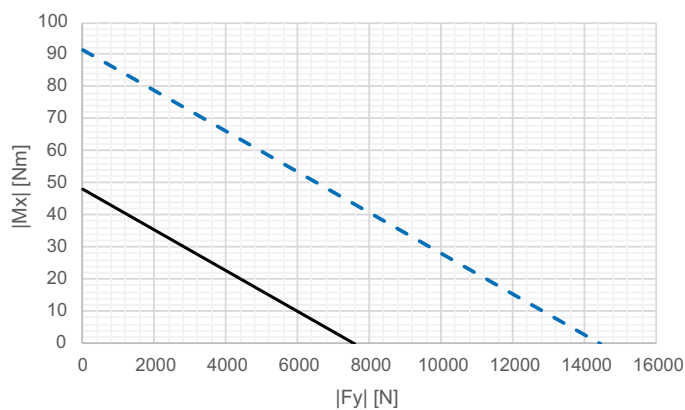
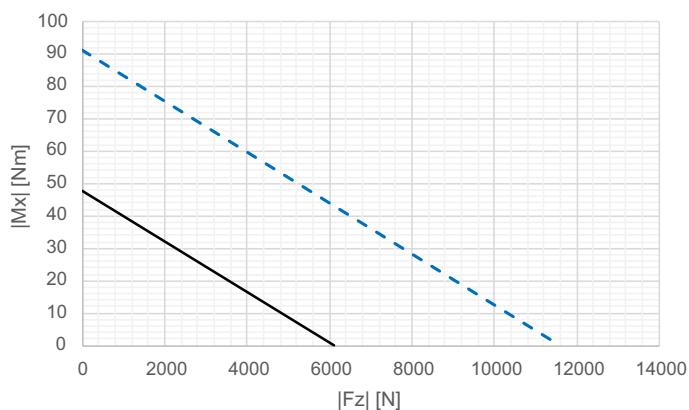
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS

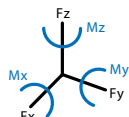


— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

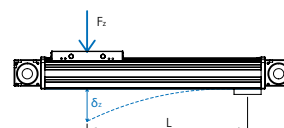
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090XM

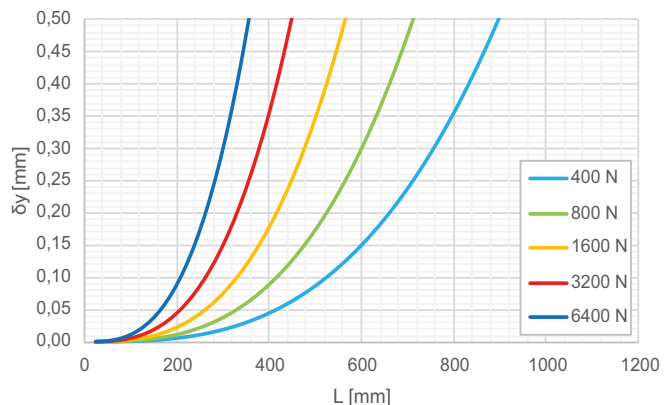
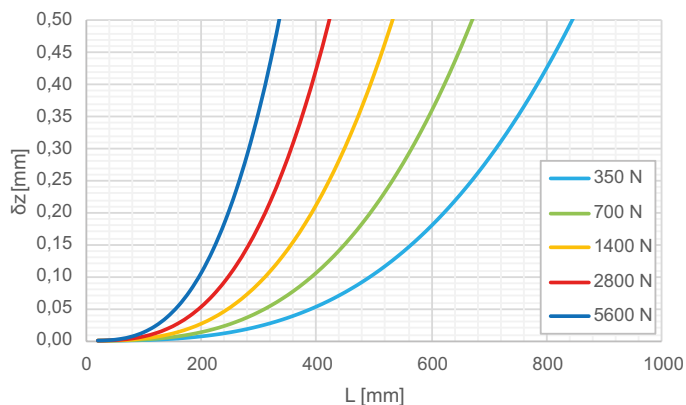


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

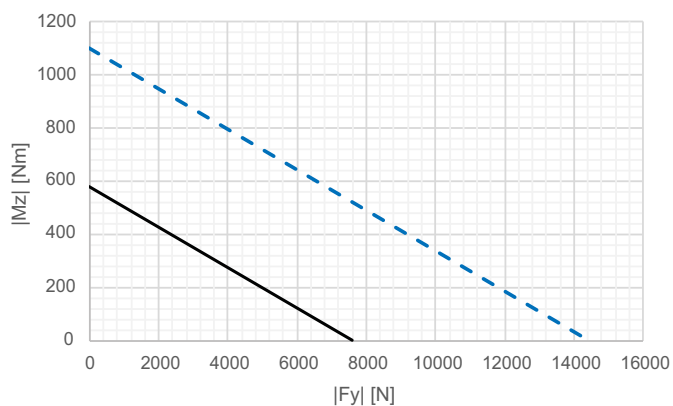
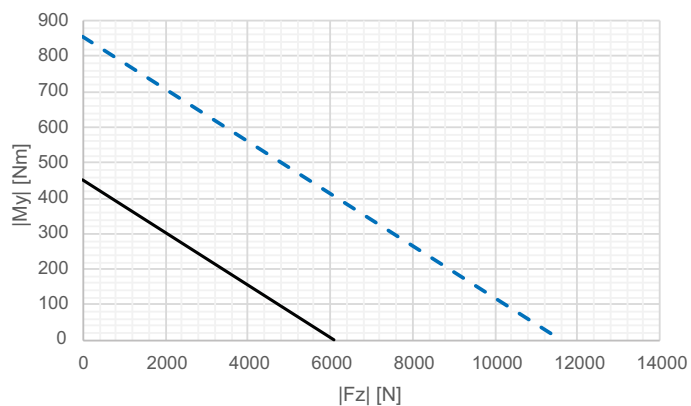
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

- - - Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

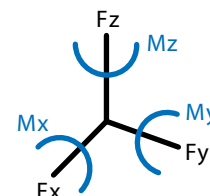
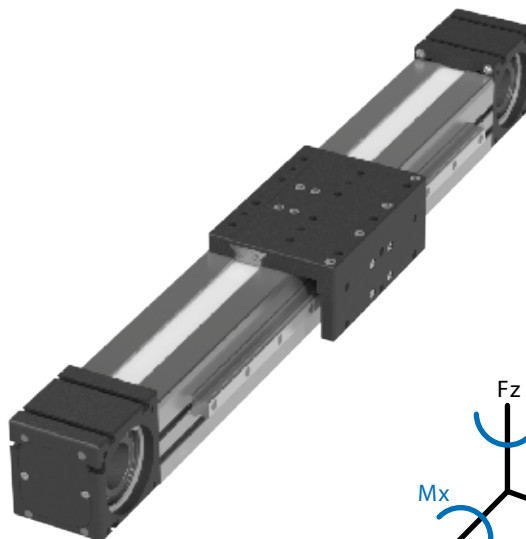
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090C0

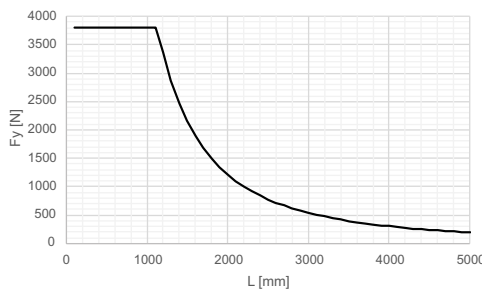
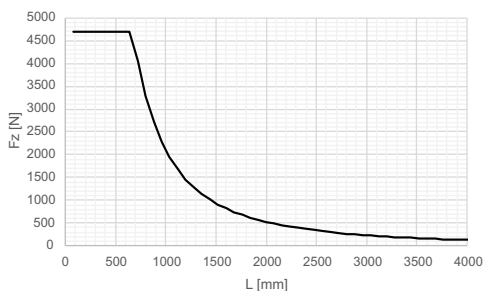
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	8,45
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	1,27
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	2,6
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	220
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	32 AT 10
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	1740
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	212
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	488

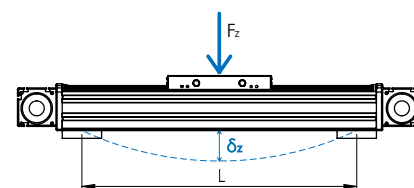
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



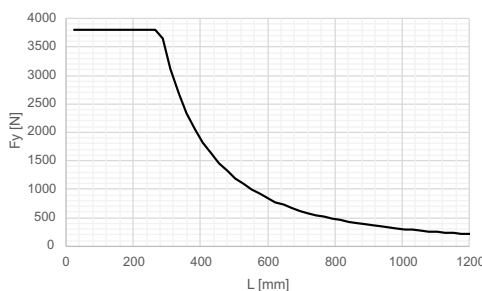
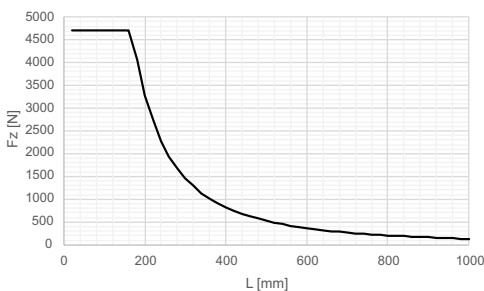
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



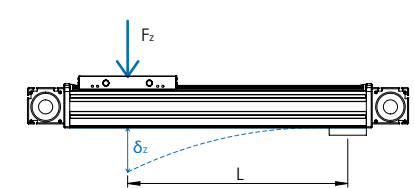
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



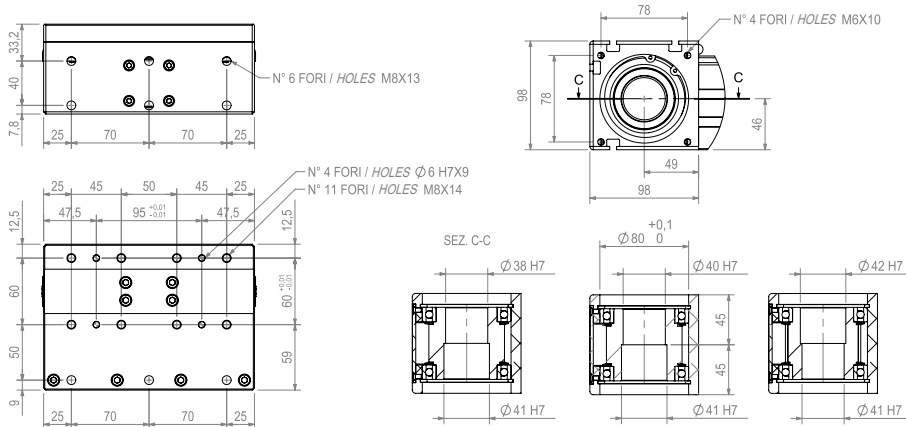
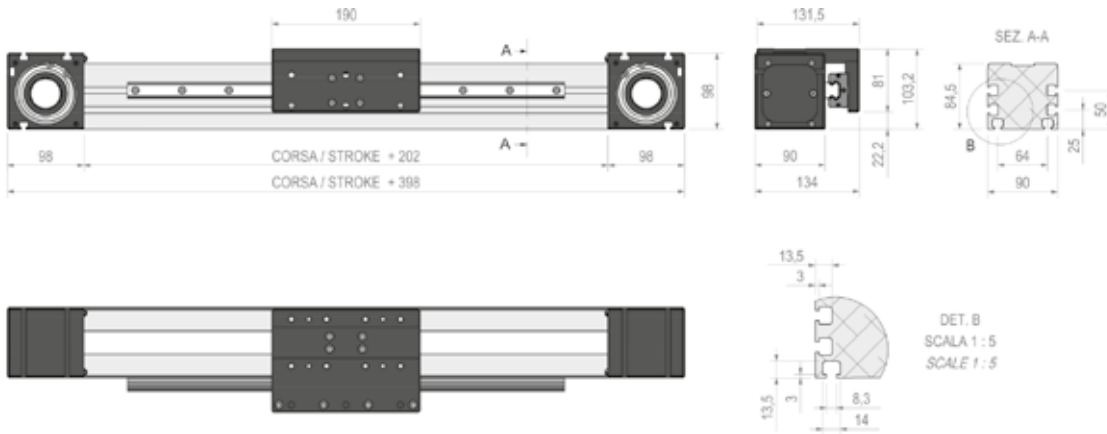
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

Limiti di carico massimo riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Maximum load limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

DIMENSIONI / DIMENSIONS

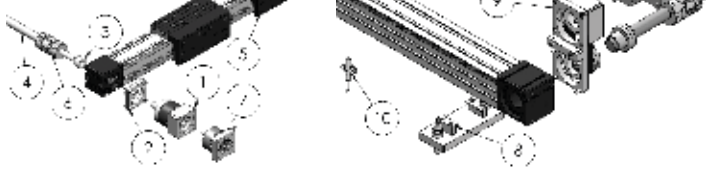


Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF30

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

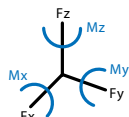
Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di Rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiassi.



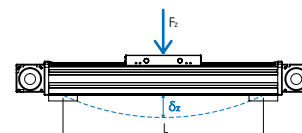
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS090C0

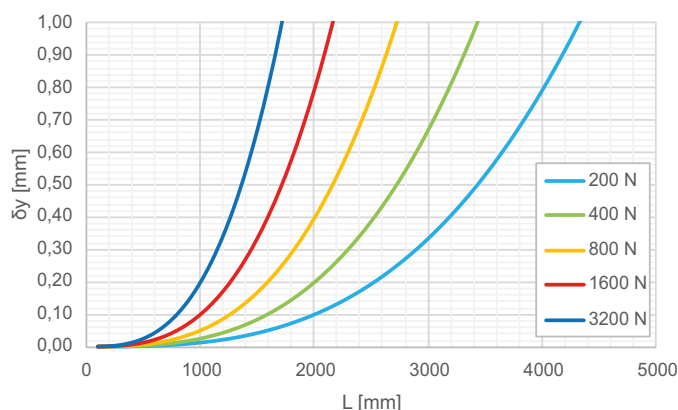
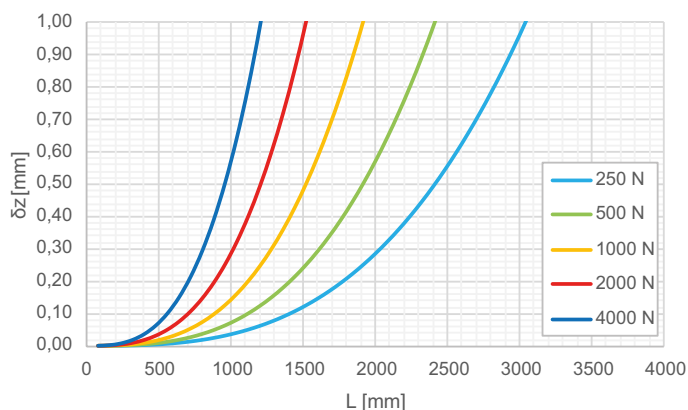


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

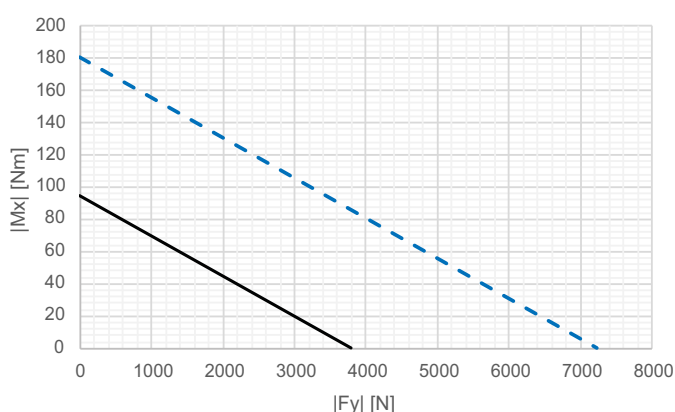
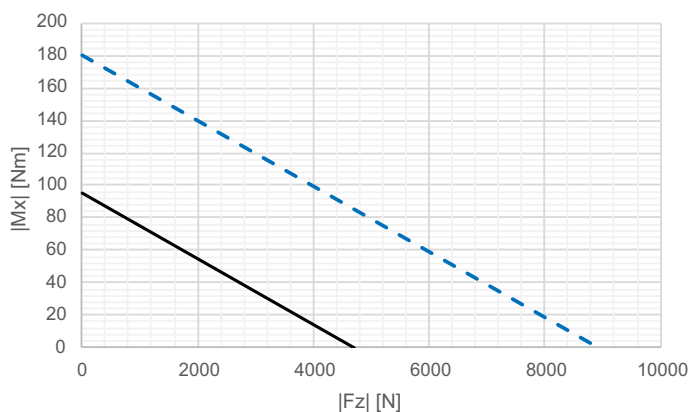
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



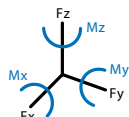
— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

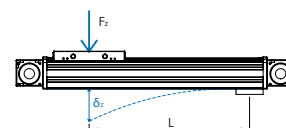
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS09000

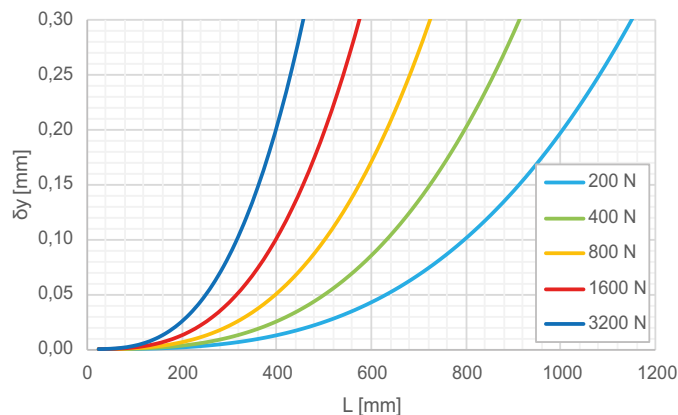
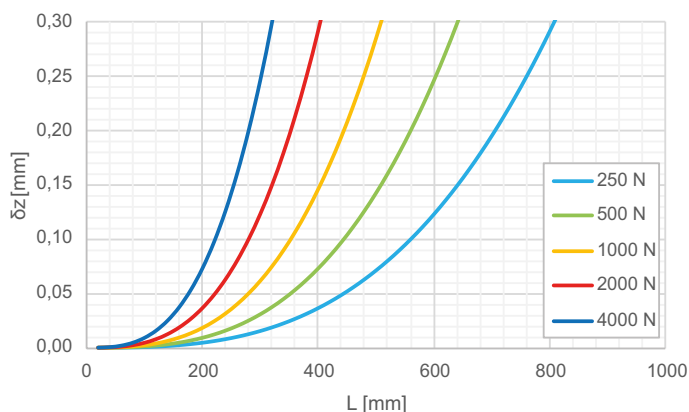


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

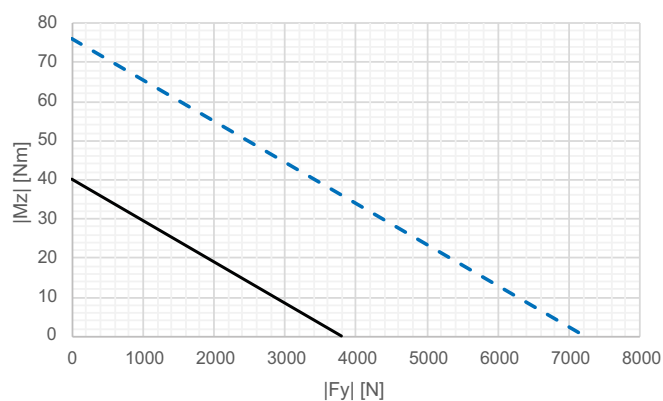
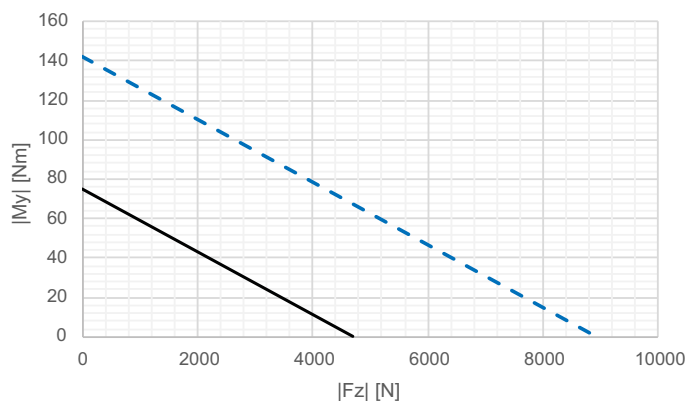
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

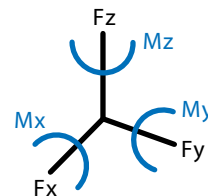
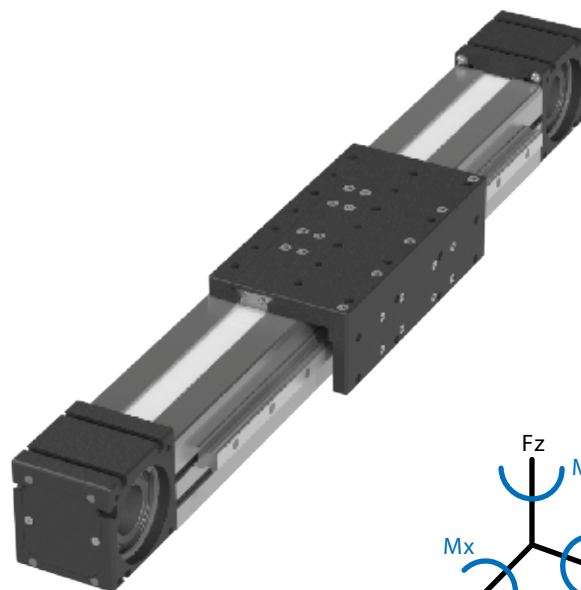
Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

MODELLO / MODEL
CLS090L0

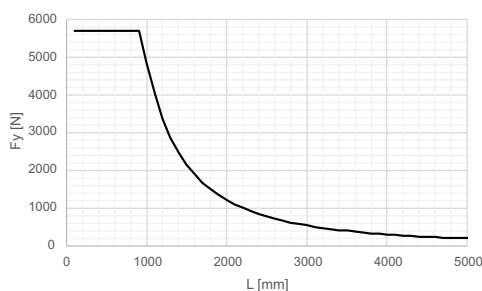
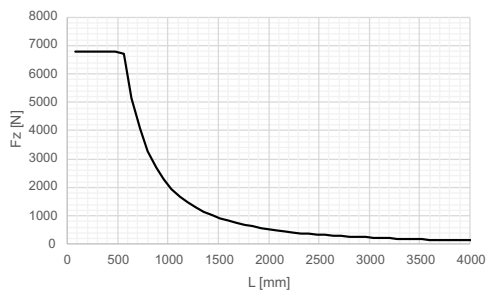
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

Massa base unità (corsa zero) <i>Unit's base mass (zero stroke)</i>	[Kg]	11
Massa lineare unità <i>Unit's linear mass</i>	[Kg/100mm]	1,27
Massa carro <i>Carriage's mass</i>	[Kg]	3,83
Velocità massima* <i>Maximum velocity</i>	[m/s]	4
Ripetibilità a vuoto <i>Unloaded repeatability</i>	[mm]	0,1
Sviluppo puleggia <i>Pulley's circumference</i>	[mm/giro]	220
Taglia cinghia <i>Belt's size</i>	[-]	32 AT 10
Forza massima di trazione sulla cinghia* <i>Maximum traction force on belt</i>	[N]	1740
Momento principale d'inerzia Y <i>Principal moment of inertia Y</i>	[cm ⁴]	212
Momento principale d'inerzia Z <i>Principal moment of inertia Z</i>	[cm ⁴]	488

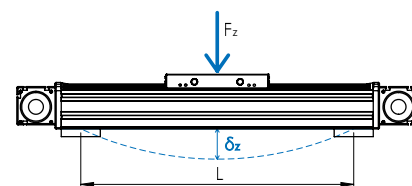
* I valori sono da considerarsi indicativi.
Prestazioni superiori sono possibili e vanno verificate col nostro ufficio tecnico.
*Values should be considered as an indication.
Higher performance are possible. Please contact our technical department.*



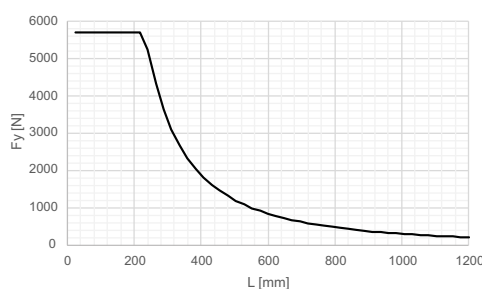
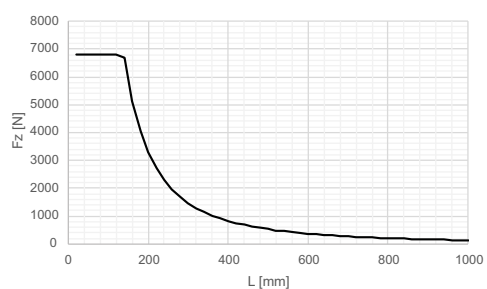
CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



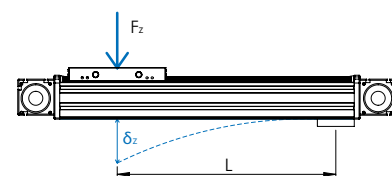
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzeria.
Maximum load in isostatic condition centrally loaded.



CARICO MASSIMO AMMISSIBILE / MAXIMUM PERMISSIBLE LOAD



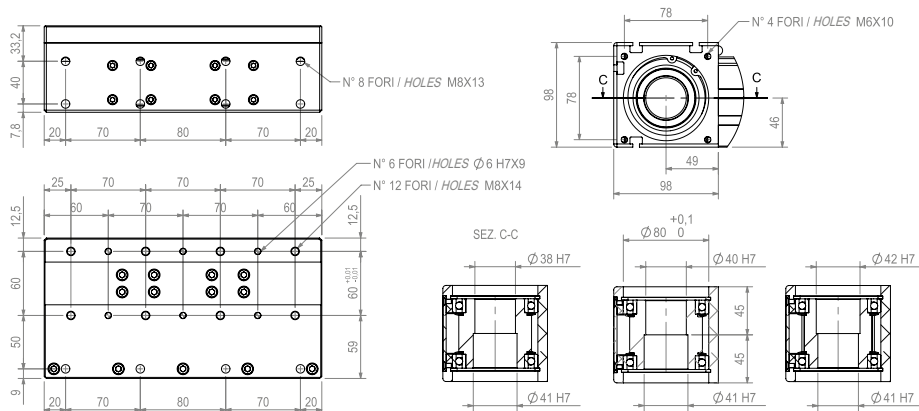
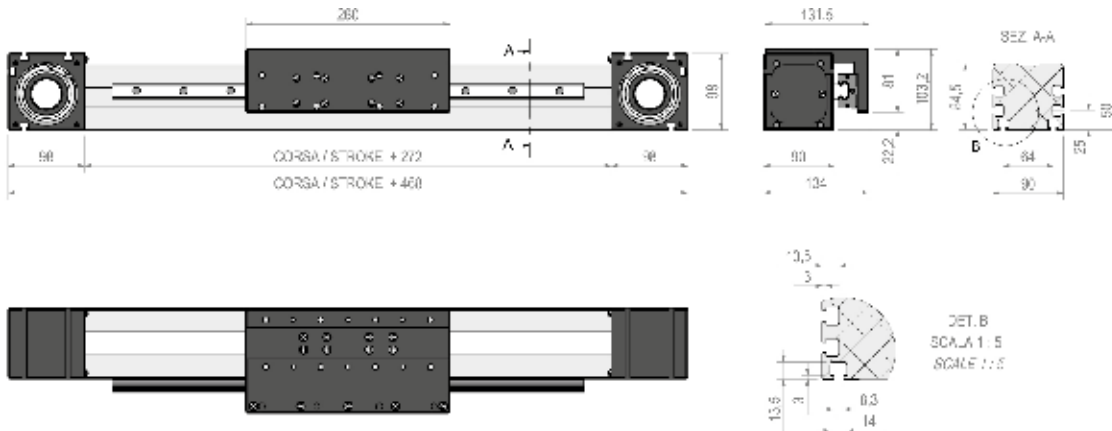
Sono rappresentati i carichi massimi applicabili in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità.
Maximum load in an isostatic cantilever loaded condition.



Si raccomanda di non superare i limiti dei grafici per non avere malfunzionamento dell'unità, peggioramento delle prestazioni o eccessiva usura.
We recommend not to exceed the maximum values to avoid lower performance, a reduced reliability and a big wear of the components.

Limiti di carico massimo riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Maximum load limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

DIMENSIONI / DIMENSIONS



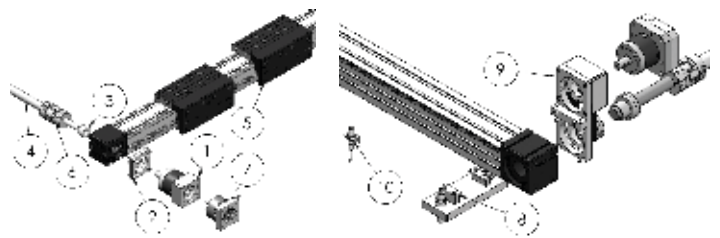
Tipologia interfaccia riduttore (2) (9)
Gearbox interface type
Kit IF30

Configurazioni puleggia
Pulley configurations

Accessori Accessories	Cinghia Belt	Vite Ball screw	Crema di Cremagliera rack and pinion
① Riduttore Gearbox	x	x	x
② Kit assiale Axial kit	x	x	x
③ Calettatore Keyless Locking Device	x		x
④ Albero di torsione Torsion shaft	x		x
⑤ Carro aggiuntivo Additional carriage	x		x
⑥ Giunto elastico Elastic coupling	x		
⑦ Freno stazionamento Standing brake	x		
⑧ Elemento fissaggio/tassello Fastening/plug	x	x	x
⑨ Kit rinvio Transfer box	x	x	
⑩ Supporto sensore/Camma Sensor bracket/Cam	x	x	x

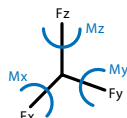
Le Unità Damo sono disponibili con una vasta gamma di accessori e optional specifici concepiti per facilitare la realizzazione e installazione di sistemi monoasse e multiasse.

All Units are available with a wide range of accessories and specific options designed to simplify the construction and installation of single-axis and multi-axis systems.



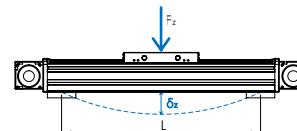
L'ufficio tecnico è a disposizione per la valutazione di applicazioni speciali e per analisi approfondite.
The technical department is available for the evaluation of special applications and for detailed analysis.

MODELLO / MODEL
CLS090LO

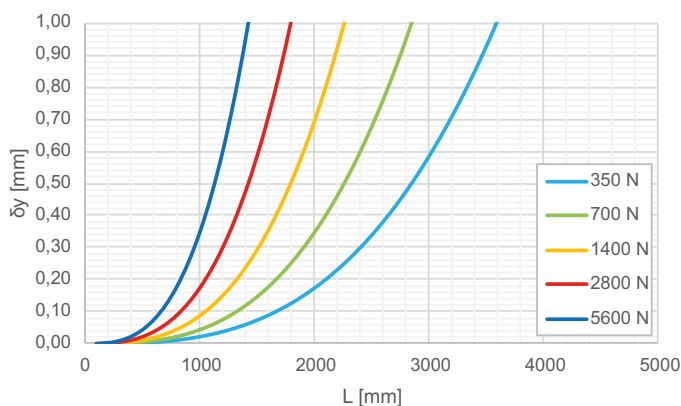
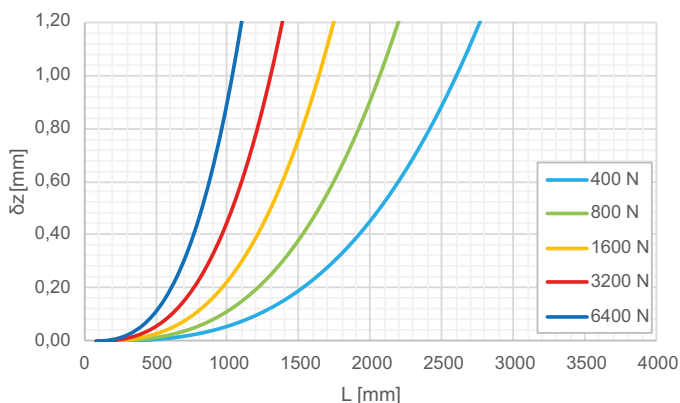


Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, in appoggio, con vincolo torsionale semplice e carico in mezzzeria. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.

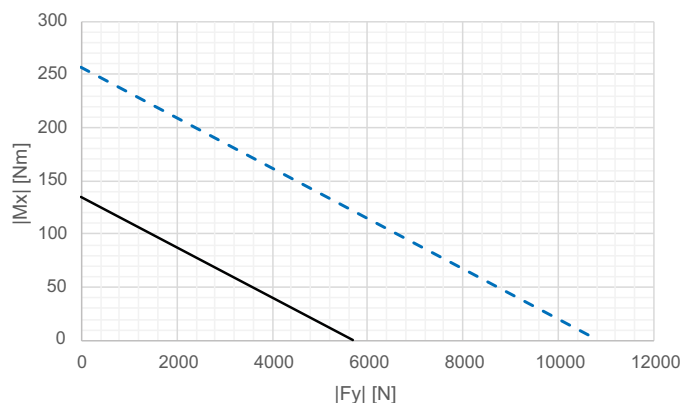
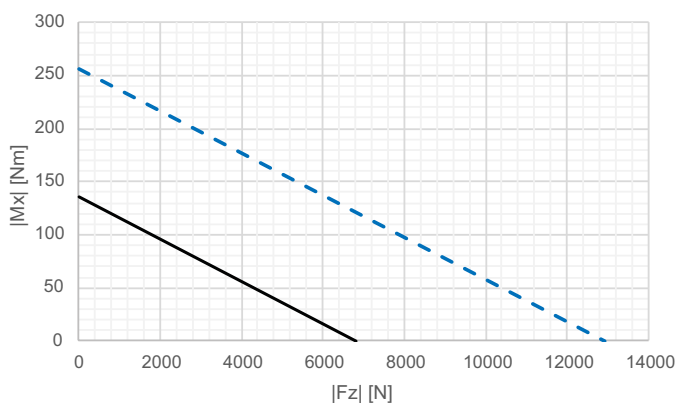
Maximum deflection in isostatic condition centrally loaded. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



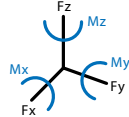
— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

--- Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

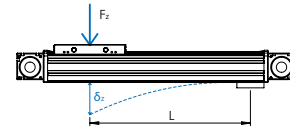
Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.

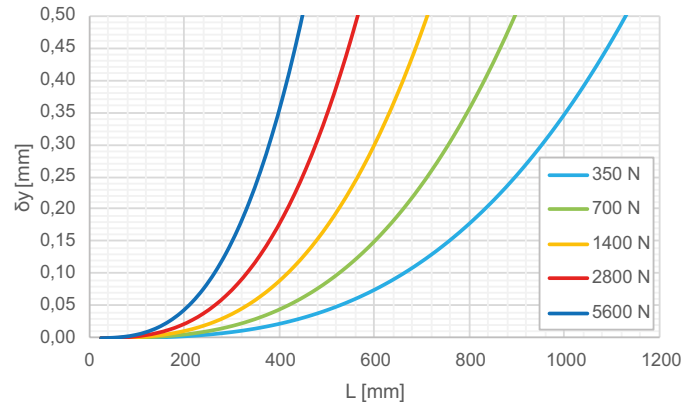
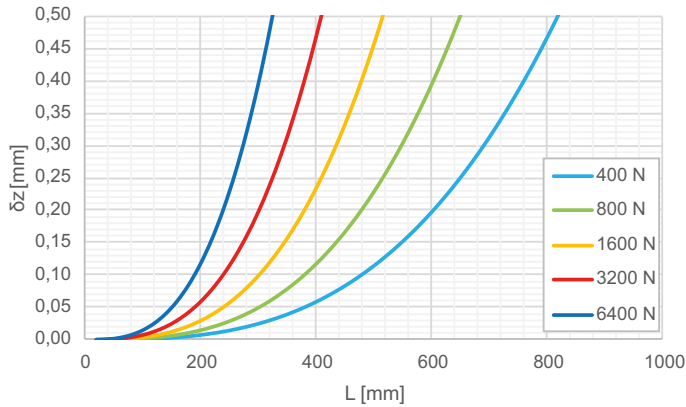
MODELLO / MODEL
CLS090L0



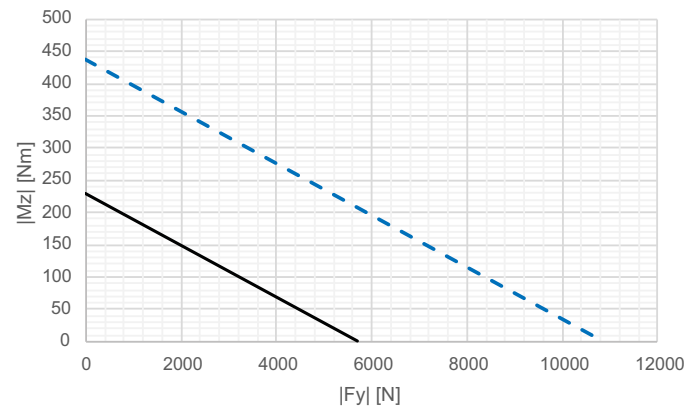
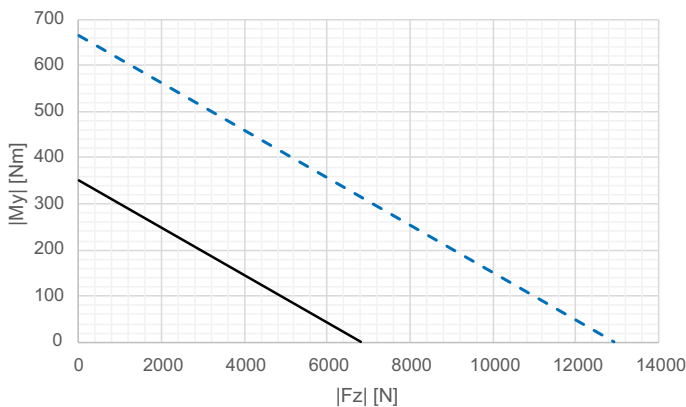
Sono rappresentate le deformazioni massime in condizioni isostatiche, con vincolo rigido e carico all'estremità. La deformazione effettiva dipende dalle condizioni di vincolo e dalla combinazione di carico.
Maximum deflection in an isostatic cantilever loaded condition. Actual strain depends on constraint condition and load combination.



DEFORMAZIONE ELASTICA / ELASTIC DEFORMATION



LIMITI STRUTTURALI / STRUCTURAL LIMITS



— Limite rottura a fatica: vita stimata superiore ai 10×10^6 cicli col 99% probabilità. I grafici non possono essere combinati e valgono per: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ e $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.
Fatigue limit: estimated lifetime higher than 10×10^6 cycles with 99% probability. Charts cannot be combined and are valid for: $|M_x| \leq 0.1 |M_y|$ and $|M_x| \leq 0.1 |M_z|$.

- - - Arresto d'emergenza max 100 volte nel corso della vita del prodotto.
Emergency stop max 100 times during service life.

Limiti strutturali riferiti a condizioni di carico agenti sul lato superiore del carro. Condizioni di carico applicate sul lato laterale fare riferimento all'ufficio tecnico.
Structural limits referred to load conditions acting on the upper side of the carriage. Load conditions applied on the lateral side contact our technical department.

Per casi di sollecitazione composta si faccia riferimento all'ufficio tecnico.
In case of combined stress contact our technical department.